



الأبعاد التداولية للإشارات في الأحاديث النبوية الشريفة التي انفرد بها مسلم في صحيحه بالوقوف على نماذج مختارة

عبدالكريم محمد القطبي، طه أحمد عبدالغني مهدي*

قسم اللغة العربية، كلية الآداب، جامعة إب، اليمن

*Email: taha44vzw55@gmail.com

الكلمات المفتاحية:	الملخص:
التداولية، الإشارات، السياق، المقاصد، الأحاديث النبوية	<p>يهدف هذا البحث إلى دراسة الأبعاد التداولية للإشارات في الأحاديث النبوية الشريفة التي انفرد بها مسلم في صحيحه بالوقوف على نماذج مختارة، ومعالجتها وفق المنهج التداولي، باعتبار أن الإشارات من أهم المفاهيم التداولية التي تدرس اللغة في سياق الاستعمال، لكونها تقوم بربط عناصرها اللغوية والسياقية؛ فضلاً عن أنها تعمل على تنظيم الخطاب بين المتكلم والمتلقي، فاكتملت أهمية في تحليل الخطاب، وبتأمل الأحاديث النبوية تبين أن العناصر الإشارية استخدمت وفق استراتيجية تضامنية وفي سياقات معينة؛ لتبليغ مقاصد المتكلم وتحقيق أهدافه، لذا اقتضت طبيعة البحث أن يقسم على أربعة مباحث، تسبقها مقدمة وتمهيد، وتقورها خاتمة، يتناول المبحث الأول: الإشارات الشخصية، وخص المبحث الثاني: بالإشارات الزمانية، ويتناول المبحث الثالث: الإشارات المكانية، وركز المبحث الرابع: على الإشارات الاجتماعية، وخلص البحث إلى جملة من النتائج، منها: أولاً: أن العناصر الإشارية عملت على تماسك نص الحديث النبوي، وأسهمت في تشكيل بنيته الخطابية وفق معايير القصد والسياق، انطلاقاً من الكفاءة التداولية للمتكلم، والكفاءة التأويلية للمخاطب، ثانياً: أدت الإشارات في الأحاديث النبوية إلى توطيد العلاقات الاجتماعية بين أفراد المجتمع، وعملت على معالجة القضايا الاجتماعية والدينية والنفسية ... فأفادت دلالات ومقاصد متنوعة، تراوحت بين التكريم والنهي، والتلطف ...</p>

الأبعاد التداولية للإشارات في الأحاديث النبوية الشريفة التي انفرد بها مسلم في صحيحه بالوقوف
على نماذج مختارة

**Pragmatic Dimensions of Deictics in Hadiths of The Prophet Unique to
his Sahih, Muslim, Based on Selected Samples**

Abdulkareem Mohammed Al-Qa'atbi, Taha Ahmed Abdulghani Mahdi*

Department of language Arabic, Faculty of Arts, Ibb University, Yemen

*Email: taha44vzw55@gmail.com

Keywords:	Abstract:
<p>Pragmatics, Deictics, Context, Purposes, Hadiths,</p>	<p>This research aimed to study the pragmatic dimensions of deictics in the Honorable Prophet's Hadiths which were narrated by Muslim in his Sahih (correct) Book. To achieve this objective, samples were selected and addressed in line with the pragmatic approach, considering that deictics are the most important concepts which study language in its contextual use because they connect between linguistic and contextual references, organize discourse between speakers and receivers, and analyse discourse. The prophetic Hadiths show that deictics were used in a supporting strategy in certain contexts to enable the speaker to convey his/her intentions and achieves his/her objectives. For this end, this paper has been ranged into four sections, proceeded by an introduction and followed by a conclusion. <i>Section I</i> was devoted to address the personal deictics, <i>Section II</i> was devoted to address time deictics, <i>Section III</i> was devoted to address place deictics, and <i>Section IV</i> was devoted to address social deictics. Then, a number of conclusions were revealed such as: first, deictics connect the text of prophetic Hadiths, contributing in forming a discourse structure base on intention criteria and context in line with the pragmatic competency of both speakers and receivers. Second, the deictics in the prophetic Hadiths deepened a social relationship between society members and treated social, religious, and psychological cases. That is, such deictics achieve various purposes such as appreciation, forbidding, kindness, etc.</p>

المقدمة

لم يعد التيار البنيوي الدلالي الشكلي في عصر الاتصال والتواصل قادراً على معالجة كثير من الظواهر اللغوية ذات الصلة بالقضايا الاجتماعية لا سيما المتعلقة بالعلاقات الاجتماعية بين أفراد المجتمع، فكثير من هذه القضايا سادها الغموض واستغلت عن الفهم لدى الشكليين، فقسم منهم ذهب إلى دراسة اللغة لذاتها من أجل ذاتها وفق نظام لغوي مغلق بعيداً عن التبادلات الكلامية بين أفراد المجتمع في إطار الحياة اليومية، وقسم آخر رأى أن اللغة عبارة عن تمثيلات ذهنية مجردة من الواقع والتجربة الإنسانية المشتركة، وقد أفضى هذا الغموض إلى ظهور ما يسمى بعلم الدلالة المقامي أو السياقي، وذلك ضمن التيار التداولي الذي أعاد الاعتبار لمستعملي الخطاب؛ حيث أنه يدرس علاقة النشاط اللغوي بمستعمليه، وطرق وكيفيات استخدام العلامات اللغوية بنجاح، والسياقات التي تحيط بالعملية التخاطبية، وذلك وفق معايير إجرائية يسند إليها خروج الكلام من جانبه النظري الوصفي إلى الجانب التداولي الفعلي أو العملي، لذا تعد الإشارات من أبرز المعايير الإجرائية في التأويل التداولي، لأن قيمتها التداولية لا تقهمل إلا من خلال علاقة عناصرها بمرجع لغوي أو سياقي؛ فهي تهتم بالعلاقة بين التراكيب اللغوية والسياق الذي تستعمل فيه، انطلاقاً من نقطة ارتكاز يجسدها إلقاء القول أو التلفظ بجمل معينة، داخل

سياقات معينة، وتحت ظروف معينة، ومع مقاصد معينة.

وقد رأى بعض الباحثين، أن الإشارات أدخل في التداولية منها في علم الدلالة، على اعتبار أن في اللغات كلمات وتعابير تعتمد اعتماداً تاماً على السياق الذي أنتجت فيه، ولا يُستطاع إنتاجها أو تأويلها بمعزل عنه⁽¹⁾، لأن غاية المنهج التداولي هي معرفة كيفية حصول التفاهم بين المتخاطبين وفق السياق والظروف الزمانية والمكانية التي أنتج فيها الخطاب.

وبما أن لغة الخطاب النبوي لغة تداولية مقاصدية؛ فإن الكشف عن أبعادها ومعانيها لا يمكن إلا من خلال السياق التداولي، فضلاً عن أن الخطاب النبوي يختلف عن غيره من الخطابات الأخرى في المرجعية باعتباره كلام الرسول -صلى الله عليه وسلم- وفي القيمة التبليغية والإقناعية؛ فإنه يهدف إلى إبلاغ وتوجيه الإنسان إلى ما يعود عليه بالنفع على مستوى العقيدة والوعي، والشخصية، والقيم الدينية والأخلاقية، والسلوكية والاجتماعية، والعلمية، وكل ما يضمن له حصول المنفعة في الدارين.

ويكتسب البحث أهميته من طبيعة المادة ونوع المنهج، فالمادة المتمثلة بالأحاديث النبوية الشريفة، قيلت بلغة طبيعية شفوية تواصلية مقاصدية خالية من التكلف والتعقيد، وبما يتناسب مع الأحداث والمواقف التواصلية والوجودية، فضلاً عن أن لغة الخطاب النبوي لغة مشتركة بين طرفي الخطاب، فالمتكلم محمد -صلى الله عليه وسلم- والمتلقي

ثالثاً: ما يتضمنه الحديث النبوي الشريف من عناصر إشارية، تتطلب الدراسة والكشف عن أبعادها التداولية وفق السياق الذي أنتجت فيه. رابعاً: يُعد هذا البحث شرطاً من شروط الحصول على درجة الدكتوراه.

أهداف الموضوع:-

بناءً على ما تقدم؛ يمكن القول: إن ثمة أهدافاً يسعى البحث إلى تحقيقها، وهي كالاتي:
أولاً: يسعى البحث إلى تتبع العناصر الإشارية بمختلف أنواعها وتحديدتها في نماذج مختارة من الأحاديث النبوية الشريفة التي انفرد بها مسلم في صحيحه، والكشف عن أبعادها التداولية، وذلك في سياق ما ينشأ بفعل التلفظ من دلالات ومقاصد، يسعى المتكلم لإبلاغها إلى المخاطب، بما يتناسب مع السياق الذي أنتجت فيه؛ وبما يضمن نجاح العملية التواصلية بين المتخاطبين، لأن غياب المرجع الذي تشير إليه يؤدي إلى اللبس والغموض في الخطاب.

ثانياً: بيان أثر السياق في بناء الخطاب، ومدى تأثيره في توجيه دلالات الألفاظ وجهة معينة، حيث يساعد المتكلم على بناء الخطاب وتوجيهه، والمُخاطب على تأويله.

ثالثاً: الكشف عن الكفاءة التداولية التي امتلكها الرسول -صلى الله عليه وسلم- في استعماله للإشارات، وذلك في سبيل توطيد العلاقات الاجتماعية، ومعالجة القضايا الدينية والاجتماعية، والأخلاقية والسلوكية ...

عامة الناس من مسلمين وكفار، فقد أسهم في توطيد العلاقات الاجتماعية والإنسانية بين الناس، وعمل على معالجة كثير من القضايا الدينية والاجتماعية، والنفسية والسلوكية ...، فكتب له القبول والدوام على مر العصور.

أما المنهج التداولي، فلأنه من المناهج اللسانية الحديثة التي تدرس اللغة في سياق الاستعمال؛ إذ اهتم بالوظيفة المرجعية التي تربط بين السياق اللغوي والسياق التداولي، وذلك وفق معايير إجرائية، تعد الإشارات أهمها في التحليل التداولي، لأن الإشارات وضعت للتواصل المباشر بين الناس أو بين منتج النص وجموع المتلقين؛ فهي تختصر المسافة التواصلية بين المتخاطبين. وتحقيقاً لهذه المقاربة، تم اختيار عنوان يتناسب وهذا المقضى، وسم بـ (الأبعاد التداولية للإشارات في الأحاديث النبوية الشريفة التي انفرد بها مسلم في صحيحه) بالوقوف على نماذج مختارة.

أسباب اختيار الموضوع:-

أولاً: إن هذا الموضوع - بحسب علم الباحث - لم يدرس من قبل بهذه الصورة في صحيح مسلم.

ثانياً: ما يشكله الحديث النبوي الشريف من مادة خصبة وغنية، تستحق الدراسة والاهتمام، لاسيما إذا كانت الدراسة على وفق منهج حديث، وهو المنهج التداولي، بما يمتلكه من مقاييس وضوابط في دراسة النصوص والخطابات، والكشف عن دلالاتها وفقاً لمعايير القصد والسياق.

منهج البحث:-

يعتمد البحث المنهج التداولي القائم على وصف كيفية التداول للعناصر اللغوية الإشارية وتتبعها في الأحاديث النبوية الشريفة التي انفرد بها مسلم في صحيحه، مع الاستفادة من المناهج النقدية ذات العلاقة.

إشكاليات البحث:-

بالنظر إلى ما تقدم، لا يمكن الوقوف عند هذه الفرضية منهجياً، ما لم يضع الباحث بعض الخطوط العريضة مسبقاً، والتي تتحقق من خلال التساؤلات الآتية:

ما المقصود بالإشارات؟، ما المقصود بالأحاديث النبوية الشريفة التي انفرد بها مسلم في صحيحه؟، كيف يمكن توظيف واستثمار العناصر الإشارية اللغوية في التحليل التداولي للخطاب النبوي الشريف؟، ما هي الأبعاد التداولية والمقاصد المراد إبلاغها من وراء التلطف بالعناصر الإشارية في سياق الاستعمال؟.

الدراسات السابقة:-

تجدر الإشارة إلى أن ثمة دراسات سابقة قريبة من موضوع البحث، كان لها الأثر في إمطة اللثام عن بعض ما خفي على الباحث من مفاهيم، فضلاً عن أنها شكلت مدخلاً ولج من خلاله الباحث إلى هذا الموضوع، ومن أبرز هذه الدراسات ما يأتي:

- الإشارات في الخطاب النبوي الشريف (مناقب الأنصار .. رؤية تداولية)، د. رشا عبد الرؤف عبد الفتاح الحبشي، حولية كلية اللغة

العربية بجرجا، العدد/ الخامس والعشرون للعام 2021م، الجزء الثاني.

- الإشارات اللغوية ومقاصدها في الخطاب النبوي الشريف، حياة بن مستاري ونجاة بوزيد، مجلة النص، المجلد 7، العدد، 2، السنة 2021م.

يتفق البحث مع الدراستين السابقتين من حيث بعض المفاهيم والأدوات في الممارسة والإجراء.

يتفق البحث مع الدراسة الموسومة بـ (الإشارات اللغوية ومقاصدها في الخطاب النبوي الشريف)، من حيث المنهج المتبع في الدراسة.

يختلف البحث مع الدراستين من حيث المادة موضوع الدراسة، كون الأولى في صحيح البخاري، وخصت الثانية بحديث جبريل - عليه السلام -.

وعلى هذا الأساس، يمكن توزيع البحث على أربعة مباحث مسبوقة بمقدمة وتمهيد وتقوفاً خاتمة.

الأبعاد التداولية للإشارات في الأحاديث النبوية الشريفة التي انفرد بها مسلم في صحيحه بالوقوف على نماذج مختارة

التمهيد: المصطلحات والمفاهيم.

أولاً: الإشارات بين المفهوم والنشأة والممارسة الإجرائية.

ثانياً: قواعد التصنيف في الأحاديث النبوية الشريفة التي انفرد بها مسلم في صحيحه.

وقد مثلت الإشارات البداية الحقيقية للتداولية pragmatict، كمصطلح ومفهوم، وذلك على يد الفيلسوف اللغوي موريس "morris"، عام 1938م، من خلال إبراز العلاقة السميولوجية الثلاثية، بحيث تستعمل العبارة لتبليغ شيء لشخص آخر، وقد خصص البعد الثالث منها للتداولية والمتمثل في دراسة العلاقة بين العلامة اللغوية ومستعملها ومؤولها، إلا أنها لم تهتم إلا بمسائل محدودة تهم النسق اللغوي، إذ اتضح له في تلك الأثناء أن مجال التداولية لا يعدو العناية بضمائر الكلام، وظروف الزمان والمكان، ومختلف التعابير التي تستقي مرجعيتها من مقامات التواصل، وإن كانت دراسته لم تتوسع في دراسة هذه المباحث، إلا أنها حازت قصب السبق من جهة، ومهدت الطريق للدراسات اللسانية اللاحقة التي اهتمت بقضايا التلفظ والملفوظ من جهة أخرى⁽⁵⁾.

إذ يذهب بارهيل "Bar Hillel" 1954م إلى "أن أكثر من تسعين بالمئة من التلفظات التي نطق بها في سياق حياتنا اليومية، هي تلفظات إشارية يحددها السياق التلفظي الذي وردت فيه"⁽⁶⁾، وهذا ما يجعلها وثيقة الصلة بحقل التداولية، لأن وظيفتها التداولية "تهتم مباشرة بالعلاقة بين تراكيب اللغة والسياق الذي تستخدم فيه"⁽⁷⁾.

وقد توسع بنفنيست "Benveniste" 1958م في تحليل الضمائر في إطار التمييز الذي تُقيمه اللغة الفرنسية بين ثلاثة أنواع من الضمائر هي

ثالثًا: القيمة التداولية للحديث النبوي الشريف.

المبحث الأول: الإشارات الشخصية.

المبحث الثاني: الإشارات الزمانية.

المبحث الثالث: الإشارات المكانية.

المبحث الرابع: الإشارات الاجتماعية.

الخاتمة: النتائج والتوصيات.

التمهيد: المصطلحات والمفاهيم.

أولًا: الإشارات بين المفهوم والنشأة والممارسة الإجرائية.

تُعرّف الإشارات بأنها "العناصر اللغوية التي تحيل مباشرة على المقام من حيث وجود الذات المتكلمة أو الزمن أو المكان حيث ينجز الملفوظ، والذي يرتبط به معناه"⁽²⁾، وبالتالي؛ تصبح الإشارات هي "تلك الأشكال الإحالية التي ترتبط بسياق المتكلم مع التفريق الأساس بين التعبيرات الإشارية القريبة من المتكلم، مقابل التعبيرات البعيدة عنه"⁽³⁾، بوصف الذات المتكلمة هي التي تنظم فضاء التواصل، وهي نقطة مركزية تُحدد من خلالها مسافة القرب والبعد، وهي المسافة الفاصلة بين المتكلم أو المخاطب من جهة، وبين المشار إليه من جهة أخرى، وهي موقع المشار إليه من المركز، كأن يكون إلى الورا أو [الأمام] أو [فوق] أو [تحت] أو اليمين، أو اليسار، ... وينحصر دور هذه العناصر في تعيين المرجع الذي تشير إليه، وهي بذلك تضبط المقام الإشاري⁽⁴⁾.

لأنها أساسية لكل لغة إنسانية، في حين تظل مجموعة أخرى من السمات الأخرى المكونة لاستعمالاتنا اللغوية؛ مجرد سمات نسبية تابعة لظرف تاريخي خاص داخل مجتمعاتنا الإنسانية⁽⁹⁾

يظهر مما ذهب إليه فاندرفكن، أن دور الإشارات في السياق لا يقف "عند الإشارات الظاهرة، بل يتجاوزها إلى الإشارات ذات الحضور الأقوى؛ وهي الإشارات المستقرة في بنية الخطاب العميقة عند التلفظ به، وهذا ما يعطيها دورها التداولي في استراتيجيات الخطاب، وذلك لأن التلفظ يحدث من ذات بسمات معينة وفي مكان وزمن معينين؛ هما مكان التلفظ ولحظته، إذ تجتمع في الخطاب الواحد على الأقل ثلاثة إشارات هي: (الأنا، والهناء، والآن)⁽¹⁰⁾.

وبناءً عليه؛ تُعد الإشارات أحد القوانين التي تضبط اللغة أثناء الاستعمال، بوصفها حلقة وصل بين الذات المتلفظة وسياق الاستعمال، مما يجعلها آلية إجرائية لها القدرة على فك شفرات الخطابات والنصوص وتحليلها وفقاً للمقاصد والدلالات التي تعكس رؤية المتكلم للواقع، ونوع العلاقة التي تربطه بالآخرين، وهذه العملية الإجرائية تشمل أنواع الإشارات التي لها القدرة على صنع جسور للتواصل الإنساني، والتي حصرها لفنسون في خمسة مؤشرات، يقف البحث عند أربعة منها وهي: إشارات شخصية، إشارات خطابية، إشارات زمنية، إشارات مكانية، إشارات اجتماعية⁽¹¹⁾، والتي تندرج عند النحاة العرب تحت

ضمير المتكلم je، وضمير المخاطب tu، وضمير الغائب A، إذ يؤسس بنفنيست لعلاقة وثيقة بين الضمائر وسياق الكلام، مؤكداً أنها لا تنتمي لطبقة واحدة متجانسة، فضمير المتكلم والمخاطب لا يحيلان إلى واقعة ما، أو وضعيات موضوعية، وإنما إلى ملفوظ ذاتي ومتفرد، بمعنى أن ضمير المتكلم واحد، لكنه حركي بإمكان أي متحدث أن يستعمله ويطبعه بسماته الخاصة، وأن يحيل من خلاله إلى خطابه الخاص، كذلك الحال مع ضمير المخاطب الذي لا يحيل إلى فرد بعينه، وإنما تُحدد دلالاته من خلال السياق الكلامي، وبالمقابل يلاحظ بنفنيست أن ضمير الغائب ذو طبيعة موضوعية، لأنه لا يحيل إلى واقعة كلامية معينة، كما أن المرجعيات من هذا النوع لا دلالة لها لأنها لا تقترن بسياق كلامي محدد، لذلك أدرجها في إطار الإشارات الشخصية⁽⁸⁾.

أما فاندرفكن "Vanderoeken"، 1976م، فقد قدم تصوراً للوظيفة التداولية التي تكتسبها الإشارات وفقاً للظروف المحيطة بعملية التلفظ في سياق التواصل في الحياة اليومية فقال: "يوجد في استعمالاتنا اللغوية وفي عدة صور أخرى في الحياة الإنسانية، بعض السمات الأساسية الحاضرة باستمرار في كل استعمال لغوي، من بينها الزمان والمكان، والمتكلم والمخاطب ... وكفاءة كل منهما، وعلاقات القرابة التي يمكن أن تربط بينهما، وكذا ما يدخل في مصلحة كل منهما أو ضدها، وما يمكن أن يكون حسناً أو قبيحاً بشكل عام، وبعض هذه السمات هي بمثابة مبادئ عليا

نفسه هو، من طبائع وعادات، ومعتقدات، ومشاعر، وأفكار، ورغبات، وكذلك نوعية الخطاب: شعري، سياسي، إلهاري (ديني)، فلسفي ... (17).

واعتماد هذه المؤشرات أو العبارات الإشارية، والكشف عن قيمتها التداولية في سياق الاستعمال "لا تتأسس على مفهوم الإحالة اللسانية، ولكن قيمتها التداولية تتحدد انطلاقاً من مفهوم إحالة المتكلم" (18)، لأن المتكلم هو الذي يحيل باستعمال التعبير المناسب؛ أي أن يُحمّل التعبير وظيفة إحالية عند قيامه بعملية إحالة...؛ لذا في تحليل الخطاب ينظر للإحالة على كونها عملاً يقوم به المتكلم (19)، لأن "إنشاء الفعل الإحالي؛ يستلزم النطق بكلمات أو جمل معينة، داخل سياقات معينة، وتحت ظروف معينة، ومع مقاصد معينة، وهو ما يجعل مشكل الإحالة مشكلاً تداولياً صرفاً، يرتبط في المقام الأول بإحالة المتكلم، وبأغراضه المختلفة، والمقصود من الكلام" (20).

فضلاً عن ذلك؛ فـ "التواصل اللساني هو بشكل أساسي مسألة تحدث بين الأشخاص، والإحالة من طرف المتكلم هي جزء من فعل التواصل، من حيث هو نمط لنقل المعرفة" (21)، وبالتالي، فإن نجاح الفعل الإحالي يعتمد على "الكفاية التبليغية التي يتوفر عليها المتكلم، ثم الكفاية التأويلية التي يستفيد منها المخاطب في تأويل مقاصد المتكلم...، إذ أن الإنشاء التام للفعل الإحالي يقوم على مبرهنة الوجود ومبرهنة التعيين" (22)، إضافة إلى "أن التعيين بواسطة

مسمى "الأسماء المبهمة"، وإيهامها يكمن في كونها لا تدل على غائب عن الذاكرة أو عن النظر الحسي، فالتلفظ بها يجب أن يكون في سياق يحضر فيه أطراف الخطاب حضوراً عينياً أو حضوراً ذهنياً" (12).

وتشمل الأسماء المبهمة: (الضمائر بأنواعها مثل: أنا وأنت...، وأسماء الإشارة: هذا أو هذه...، والأسماء الموصولة: الذي أو التي...، وأسماء الزمن المبهمة: وقت أو مدة...، أو تدل على وجه من الزمن دون وجه: صباح أو عشية...، وأسماء المكان: فوق أو تحت... (13).

وتعد الإشارات الزمكانية من المؤشرات التداولية التي يتعين على المتكلم أو السامع مراعاتها في تصور الأحداث واستيعاب المواقف الإنسانية، واستحضار بعدي الزمان والمكان في عملية الاتصال، بوصفها الثنائية المتحصلة في العالم الوجودي ومرجعية الارتباط النسقي بمجالات الحياة المختلفة (14)، فضلاً عن أن الحدث الكلامي؛ يظل مرتين أو محكوماً بمحل ينجز فيه ودائرة زمنية يتولد فيها (15).

أما الإشارات الاجتماعية فهي: ألفاظ وتراكيب تشير إلى العلاقات الاجتماعية بين المتكلمين والمخاطبين، من حيث هي علاقة رسمية أو علاقة ألفة ومودة (16)، كدرجة القرابة العائلية بين المتكلم والمخاطب مثل: زوج، زوجة، أب، ابن...، وسلمية العلاقة الاجتماعية مثل: طالب، أستاذ، حاكم، محكوم... وكذا المعارف الخاصة التي في حوزة كل منهما عن الآخر وعن

والمشتغلين من علماء الحديث بإفراز زوائد بعض الكتب الحديثية.

وكان مما اشتغل عليه علماء الحديث في هذا الاتجاه، هو الاهتمام بجمع زوائد الحديث، سواء من حيث الرواية أو المتن، ومن أبرز المصنفات التي عنيت بذلك ما يأتي:

أولاً: الجمع بين الصحيحين للحميدي (ت488هـ).

ثانياً: الجمع بين الصحيحين للإشبيلي (ت572هـ).

ثالثاً: اللؤلؤ والمرجان فيما اتفق عليه الشيخان، محمد فؤاد عبد الباقي (ت1967م).

رابعاً: إرشاد القاري إلى أفراد مسلم عن البخاري، عبد الله بن صالح العبيلان (ت1420هـ).

خامساً: الأحاديث التي انفرد بها مسلم في صحيحه عن باقي الستة، للباحثين: أ.د. عواد الخلف، ود. كلثوم حريد 2019م.

وتتبع قواعد التصنيف في هذه المؤلفات، يكون من حيث شهرة المصنف لدى الباحثين، من حيث حسن الترتيب، ولسهولته في الحفظ والتدبر، والدقة في جمع الأحاديث.

وهذا البحث يسير في هذا الاتجاه، أي يعتمد المصنفات التي لها هذه المميزات؛ لفرز الأحاديث التي انفرد بها مسلم في صحيحه عن باقي الستة أو عن أصحاب الأمامت.

الإشارات يكون إدراكياً، فضلاً عن أن المعلومات التي ترافق استعمال العبارات الإشارية تكون مترسخة ذهنياً بالواقع...، وتسمح للإشارات للمتكلم أن يركز انتباهه حول إحالة معينة من خلال الإشارة إلى العلاقة بين الإحالة والسياق...، فالتركيز الذهني الإدراكي والقصد عنصران أساسيان في تأمين الإحالة بالإشارات...، وأن الفكر الإشاري فكر إدراكي، وإحالة مترسخة في السياق⁽²³⁾.

ولبيان ذلك ساق الباحثون المحدثون المثال الآتي: إذا قال لك أحد: أهذه سيارتك؟، فالسياق الذي ورد فيه السؤال ينبئ أن لفظ (هذه)، يُشير إلى شيء محدد، وهو السيارة، يُشير الضمير (ك)، إلى المخاطب الحاضر، ومع أنه ليس هناك مشكلة في فهم معنى التركيب على وفق المعنى السياقي، فإنك قد لا تكون أدركت معنى المتكلم، أو فهمت القوة التي تكمن خلف هذا السؤال، فهل يريد المتكلم الإجابة عن سؤاله ب (نعم) أو (لا)، أو الخروج عن المعنى الحقيقي للكلام إلى مقصود آخر، والتعبير عن معنى المتكلم، الذي يتضمن اللوم والتوبيخ، لأن سيارتك أغلقت طريق المرور على السيارات الأخرى، وهذا هو معنى المتكلم⁽²⁴⁾.

ثانياً: قواعد التصنيف في الأحاديث النبوية الشريفة التي انفرد بها مسلم في صحيحه.

يُعد الحديث النبوي الشريف، من العلوم التي حظيت بالجمع والتدوين، والتصنيف لدى المهتمين

البخاري عن صحابي آخر⁽²⁶⁾، لذا بلغت الأحاديث التي انفرد بها مسلم عن البخاري، بحسب قاعدته (1156) حديثاً، والأمثلة على ذلك كثيرة منها: حديث عائشة: (ويل للأعقاب من النار)⁽²⁷⁾، لم يروه البخاري عن عائشة؛ وإنما رواه هو ومسلم أيضاً عن ابن عمرو وأبي هريرة⁽²⁸⁾، وأحياناً يروي مسلم الحديث بإسناد واحد عن صحابين ويرويه البخاري بإسناده عن أحدهما؛ ومثال ذلك: حديث (المؤمن يأكل في معي واحد) إذ رواه مسلم بإسناد واحد عن جابر وابن عمر⁽²⁹⁾، ورواه البخاري بإسناده عن ابن عمر فقط⁽³⁰⁾.

كما أوضح أن مسلماً لم يكن نسخة من شيخة البخاري، إذ لم ينفرد عن البخاري في المتون فحسب، بل انفرد أيضاً بالرجال؛ فانفرد بروايته عن (63) من الصحابة⁽³¹⁾، ولكل صحابي أكثر من حديث.

ثالثاً: قواعد التصنيف في بحث (الأحاديث التي انفرد بها مسلم عن باقي الستة)، للباحثين: أ.د. عواد الخلف، والدكتور. كلثوم حريد:

هدف الباحثان من بحثهما إلى بيان "ما انفرد به مسلم عن باقي الستة؛ فيما أخرجه من أحاديث مرفوعة أو لها حكم الرفع، وقد سلك الباحثان المنهج الاستقرائي لسبر مادة البحث، والمنهج التحليلي لمعرفة ما كان على شرط البحث، وإن كان ظاهره أنه منه، وبلغت الأحاديث التي على شرط البحث (289) حديثاً، لم يروها أي من الستة عن الصحابي نفسه سوى مسلم في صحيحه"⁽³²⁾.

وقواعد التصنيف التي اعتمدها العلماء أو الباحثون، الذين سبق ذكرهم، يمكن تلخيصها بالآتي:

أولاً: قواعد التصنيف في كتاب (الجمع بين الصحيحين)، للحميدي.

يُعد الحميدي من أقدم العلماء الذين صنفوا في جمع الأحاديث، وبالخصوص في جمع الأحاديث التي انفرد بها مسلم في صحيحه عن البخاري، أو ما انفرد به البخاري عن مسلم، أو ما اتفقا عليه من الأحاديث، وقد لخص طريقته في ذلك بقوله: "ميزنا المنفق من كل مسند على حدة، وما انفرد به كل واحد منهما على حدة، ولم نراع الانفراد بالرواية، وإنما قصدنا إلى الانفراد بالمتون، وإن كان الحديث عن رواية مختلفين عن ذلك الصحابي، أو عن الرواية عنه، لأن الغرض معرفة اتفاق هذين الإمامين على إخراج المتن المقصود إليه في الصحيح، أو معرفة من أخرجه منهما، أو شهد بتصحيحه، لتقوم الحجة به"⁽²⁵⁾، والأحاديث التي انفرد بها مسلم عن البخاري بحسب طريقة الحميدي، تربو على (950) حديثاً.

ثانياً: قواعد التصنيف في كتاب (إرشاد القاري إلى أفراد مسلم عن البخاري)، للعبيلان.

لخص العبيلان طريقته في جمع الأحاديث التي انفرد بها مسلم عن البخاري بقوله: "وطريقي في معرفة انفرد مسلم - بحديث عن البخاري - تستند إلى قاعدة؛ هي: إذا روى مسلم حديثاً عن صحابي لم يخرج البخاري عن ذلك الصحابي؛ فإنني أجعله فرداً، ولو كان أصله في صحيح

فصيحة سليقية، خالية من التكلف والتعقيد والصنعة الأدبية، لذا فـ " لغة الحديث النبوي الشريف، تهتم بتحقيق التواصل اللغوي بين المتكلم والمخاطب، والسياق الذي يكتنف الموقف الكلامي ، لأنها لغة تخاطب يومي ...؛ وأن اللغة العربية المستعملة في الحديث النبوي الشريف، لغة سليقية طبيعية، وهي الفصحى التي كانت منطوقة متداولة بين العرب، وهي ليست لغة أدبية مصنوعة، بل كانت لغة التخاطب الشفاهي، وأهم ما يميزها أنها مختصرة عفوية تلقائية، قليلة الكلفة، لأن الهدف الأسمى من ورائها، أداء المعنى دون لبس؛ كي يصل إلى المخاطب السامع، على اعتبار أن الكلام سلوك اجتماعي، وليس جملاً مبتورة" (37).

بالإضافة إلى أن كلامه - عليه الصلاة والسلام - جاء سهلاً ومقنعاً، فـ "كان يتكلم فيخرج كلامه رقرأً عذباً، يأخذ بمجامع القلوب، ويسبي الأرواح، ويأسر الأذهان" (38).

كما جاء كلامه مفصلاً على التوالي وبصورة هادئة، فلا يتتابع الحديث استعجالاً بعضه في أثر بعض - فيلتبس على السامع - أو يختلط بعضه ببعض، بل جعل منطقه مساوفاً لطبيعة اللغة؛ فتم له إحكام الضبط وإتقان الأداء، فهو صاحب كلام سليم في منطق سليم (39).

علاوة على ذلك؛ فحياته - عليه الصلاة والسلام - كلها بعملها وقولها، وحركتها، وسكونها إلا حياة تبليغ وإبلاغ ... فجاء خطابه نافذاً في نفوس مستمعيه بغير حيلة، مستجمعاً لأسماعهم

وقد استند الباحثان في جمع الأحاديث التي انفرد بها مسلم في صحيحه عن باقي السنة على قاعدة مفادها "أن مسلم إذا خرج الحديث عن صحابي ما، ولم يخرج باقي السنة عن ذلك الصحابي بعينه، فإننا نجعله فرداً، ولو كان أصله عند باقي السنة عن صحابي آخر" (33)، من أمثلة ذلك: حديث جابر قال أتى النبي - صلى الله عليه وسلم - النعمان بن قوئل فقال: (يا رسول الله أرأيت إذا صليت المكتوبة وحرمت الحرام وأحللت الحلال أدخل الجنة؟ فقال النبي - صلى الله عليه وسلم -: (نعم) (34)، قال النووي: "وأما حديث جابر فانفرد به مسلم" (35).

يتفق الباحثان مع العييلان من حيث الطريقة أو القاعدة، إلا أن بحثهما أوسع، إذ يشمل باقي السنة: صحيح البخاري، وسنن أبي داود، وجامع الترمذي، وسنن النسائي (المجتبى)، وسنن ابن ماجه (36).

وبناءً عليه؛ يركز البحث على دراسة الأحاديث التي انفرد مسلم بإخراجها عن أصحاب الأمات، إن من حيث الرواية، أي أن انفرد مسلم برواية هذا الحديث عن صحابي لم يروه أي من أصحاب الأمات عنه وعن غيره، فينفرد بإخراجه روايةً ولفظاً، أو ينفرد بإخراج الحديث من حيث زيادة بعض الألفاظ، وبالتالي؛ فالانفراد في المبنى يؤدي إلى الانفراد في المعنى.

ثالثاً: القيمة التداولية للحديث النبوي

الشريف.

يكتسب الحديث النبوي قيمته التداولية، بوصفه مدونة كلامية منطوقة، قيل بلغة عربية

الحديث من حيث معناه الواسع؛ " يحيل على كل مقام للتخاطب"⁽⁴⁶⁾، مهما اختلف الزمان والمكان؛ فإن الحديث النبوي رسالة كونية نفعية، لها أبعاد اجتماعية ودينية، وسياسية، ونفسية... الخ، تعالج كثيراً مما يحتاجه الإنسان في حياته، وترتقي به إلى أوج العلاء، وأسمى الغايات.

المبحث الأول: الإشارات الشخصية

الإشارات الشخصية بشكل عام هي: "الإشارات الدالة على المتكلم أو المخاطب، أو الغائب"⁽⁴⁷⁾، كالضمائر وأسماء الإشارة، والأسماء الموصولة⁽⁴⁸⁾، "فالذات المتلفظة، تدل على المرسل في السياق؛ فقد تصدر خطابات متعددة عن شخص واحد، فذاته المتلفظة تتغير بتغير السياق الذي تلفظ فيه، وهذه الذات هي محور التلفظ في الخطاب تداولياً؛ لأن الأنا قد تحيل على المتلفظ للإنسان أو المعلم، أو الأب وهكذا..."⁽⁴⁹⁾، فضلاً عن أن "ممارسة التلفظ هي التي تدل على المرسل في بنية الخطاب العميقة، مما يجعل حضور (الأنا)؛ يرد في كل خطاب، ولهذا فالمرسل لا يضمنها شكلاً في كل خطاب، لأنه يعول على استحضارها؛ لتأويل الخطاب تأويلاً مناسباً"⁽⁵⁰⁾، وبالتالي، فنجاح الفعل الإحالي في سياق التلفظ؛ يعتمد على الكفاءة التبليغية التي يتوافر عليها المتكلم، ثم على الكفاءة التأويلية التي يستفيد منها المخاطب في تأويل مقاصد المتكلم⁽⁵¹⁾.

فمن الإشارات الشخصية، ضمائر المتكلم والمخاطب، وهي تشير مباشرة إلى الأشخاص

بغير تشويق... فكلامه كله نسق واحد في هذه الخصلة، وخطابه كله خطاب سهولة وكرامة، وسياقه كله مُطاوع لا احتيال فيه"⁽⁴⁰⁾.

وحتى تصل رسالته - عليه وسلم - إلى المخاطب واضحة ومقنعة؛ كان ينوع في أسلوبه، بوصفه المثل الأعلى والمعلم الأول، حيث نجد أنه راعى في أحاديثه مطابقتها لمقتضى الحال، من ذلك مقام المخاطب وأحواله، والظروف المحيطة بالعملية التخاطبية، فقد كان يخاطب كل قوم بحسب مكانتهم وأقدارهم، وطاقتهم، ومذاهبهم إذ "أن مدار الأمر على إفهام كل قوم بقدر طاقتهم، والحمل عليهم على أقدار منازلهم"⁽⁴¹⁾؛ وكأنما تُكاشفه أوضاع اللغة بأسرارها؛ فيخاطب كل قوم بلحنهم وعلى مذهبه، وعلى اختلاف مواطنهم، وأماكن سُكناهم، فقد كان فيهم الفصيح والأفصح، والبلّغ والسطحي⁽⁴²⁾، إلا أنه "خاطب كل واحد بما يناسب حاله وإدراكه وواقعه، مع مراعاة المقامات والمواقف"⁽⁴³⁾.

وذلك أنه - عليه الصلاة والسلام-؛ "لا ينطق إلا عن ميراث حكمة، ولا يتكلم إلا بكلام قد حفّ بالعصمة، وشُيّد بالتأييد، ويُسّر بالتوفيق، وهو الكلام الذي ألقى الله عليه المحبة، وغشاه بالقبول، وجمع له بين المهابة والحلاوة، وحسن الإفهام"⁽⁴⁴⁾.

ومطابقة الحديث لمقتضى الحال والسياس الذي يرد فيه، ليس محصوراً في زمان إنتاجه؛ بل هو متجدد عبر الزمان والمكان، ومن آثار ذلك " أنك ترى الحديث الواحد يتجدد عطاؤه على مرّ الأيام، وكلما زدتَه فكراً زادك معنى"⁽⁴⁵⁾، لأن

ههنا؟) قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، صَلِّينَا مَعَكَ الْمَغْرِبَ. ثُمَّ قُلْنَا: نَجْلِسُ حَتَّى نُصَلِّيَ مَعَكَ الْعِشَاءَ. قَالَ: (أَحْسَنْتُمْ أَوْ أَضْبَيْتُمْ) قَالَ: فَرَفَعَ رَأْسَهُ إِلَى السَّمَاءِ. وَكَانَ كَثِيرًا مَا يَرْفَعُ رَأْسَهُ إِلَى السَّمَاءِ. فَقَالَ: (النُّجُومُ أَمَنَةٌ لِلسَّمَاءِ، فَإِذَا ذَهَبَتِ النُّجُومُ أَتَى السَّمَاءَ مَا تُوعَدُ. وَأَنَا أَمَنَةٌ لِأَصْحَابِي فَإِذَا ذَهَبَتْ أَتَى أَصْحَابِي مَا يُوعَدُونَ. وَأَصْحَابِي أَمَنَةٌ لِأُمَّتِي. فَإِذَا ذَهَبَ أَصْحَابِي أَتَى أُمَّتِي مَا يُوعَدُونَ)⁽⁵⁵⁾.

فالإحالة بالضمير (أنا) في قوله: (وَأَنَا أَمَنَةٌ لِأَصْحَابِي)، يدل في سياق التلفظ على حضور المتكلم، ومشاركته - عليه وسلم - لأصحابه في إرادة الخير لأُمَّته ودفع الشر عنهم، وتتجسد هذه المشاركة - أيضًا - من خلال الضمائر المتصلة للمتكلم والمخاطب المفرد والجمع (صَلِّينَا، قُلْنَا، زَلْتُمْ، مَعَكَ، أَحْسَنْتُمْ، أَضْبَيْتُمْ، لِأَصْحَابِي، لِأُمَّتِي)، فضلًا عن أن الضمير (أنا) يعبر عن السلطة الذاتية والخطابية للمتكلم، فيمنح المتكلم فضاءً أوسع للتعبير عن أفكاره ومعتقداته، إذ هو أمانة لهم "من الفتن والحروب، وارتداد من ارتد من الأعراب، واختلاف القلوب، وغير ذلك"⁽⁵⁶⁾، فيكون المقصود الضمني هو التحذير من الفتن.

ويعد ضمير المتكلم (نا)، من الضمائر الشخصية التي تدل على المشاركة، ومن الشواهد على ذلك ما روي عَنْ أَبِي قَتَادَةَ؛ قَالَ: خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ - عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فَقَالَ: (إِنَّكُمْ تَسِيرُونَ عَشِيَّتِكُمْ وَلَيْتَكُمْ. وَتَأْتُونَ الْمَاءَ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ، غَدًا)، فَانْطَلَقَ النَّاسُ لَا يَلُوي أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ. قَالَ أَبُو قَتَادَةَ: فَبَيْنَمَا رَسُولُ اللَّهِ - عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - يَسِيرُ حَتَّى ابْهَارَ اللَّيْلِ وَأَنَا إِلَى

الحاضرين ضمن الوضع التواصلي أو السياقي، ويضاف إليها أحيانًا، ضمائر الغائب التي تستعمل للدلالة على شخص أو مجموعة من الأشخاص الحاضرين ضمن السياق⁽⁵²⁾، فضمير المتكلم (أنا)، مثلًا لا يحيل إلا على المرسل صاحب الحدث الكلامي الإحالي، الذي يعتبر "الذات المحورية في الخطاب؛ لأنه هو الذي يتلفظ به، من أجل التعبير عن مقاصد معينة، وبغرض تحقيق هدف فيه، ويجسد ذاته من خلال بناء خطابه؛ باعتماده استراتيجية خطابية، تمتد من مرحلة تحليل السياق ذهنيًا والاستعداد له، بما في ذلك اختيار العلامة اللغوية الملائمة، وبما يضمن تحقيق منفعة الذاتية؛ بتوظيف كفاءته للنجاح في نقل أفكاره بتنوعات مناسبة"⁽⁵³⁾، بالإضافة إلى أن القالب الشكلي للضمير يبقى ثابتًا، في حين أن المعنى يتغير بتغير السياق الذي يرد فيه، كما تعمل ضمائر المتكلم والمخاطب على تقليص المسافة بين طرفي الخطاب، فتكون العلاقة بين الطرفين في نهاية الخطاب أحسن منها في بدايته، فضلًا عن إمكانية تعبير نفس الضمير عن ذوات مختلفة؛ لأن الضمائر أشكال لسانية فارغة تتناسب مع كل متكلم، فهي تمنح له القدرة على التعبير عن ذاته⁽⁵⁴⁾.

ومن أمثلة الإشارات الشخصية في الأحاديث موضوع البحث ما روي عَنْ أَبِي بَرْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ. قَالَ: صَلِّينَا الْمَغْرِبَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ - عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - ثُمَّ قُلْنَا: لَوْ جَلَسْنَا حَتَّى نُصَلِّيَ مَعَهُ الْعِشَاءَ. قَالَ: فَجَلَسْنَا، فَخَرَجَ عَلَيْنَا فَقَالَ: (مَا زَلْتُمْ

مَنْ لَمْ يُصَلِّ الصَّلَاةَ حَتَّى يَجِيءَ وَقْتُ الصَّلَاةِ
الْأُخْرَى . . فَمَنْ فَعَلَ ذَلِكَ . فَلْيُصَلِّهَا حِينَ يَنْتَبِهْ لَهَا .
فَإِذَا كَانَ الْعَدُو . فَلْيُصَلِّهَا عِنْدَ وَقْتِهَا⁽⁵⁷⁾ .

يبقى الضمير (نا) مبهماً في قوله: (هَلْ تُرَانَا
نَخْفَى عَلَى النَّاسِ؟)، وقوله: (احْفَظُوا عَلَيْنَا
صَلَاتِنَا)، فيحيل على حدث غير مفهوم، ومن
تمثل ذهنياً هذا الضمير في الواقع الخارجي
والظروف السياقية التي أسهمت في إنتاجه؛ يجد
أن مرجعه إلى ذات الرسول -صلى الله- والصحابة،
فيحمل بعداً تداولياً يتمثل في مشاركته - عليه
الصلاة والسلام - للصحابة في بناء الأحكام
والقواعد الشرعية التي يتم من خلالها مراعاة
مصالح الأمة، فيضع الافتراضات والاحتياجات
اللازمة، التي تضمن دوام الخيرية للأمة، إذ يتجلى
في سياق التلفظ بهذا الضمير، أن القوة التداولية
الضمنية هي حث الناس على صلاة الفجر في
وقتها، والتماس العذر لمن نام عنها بغير إرادته،
والأمر بقضائها حين ينتبه لها، والنهي عن
المماطلة في قضائها.

ويعد الضمير أنت، للمخاطب أو المخاطبة،
من الضمائر التي تستدعي حضور المتكلم
والمتلقي معاً؛ لضمان التواصل الناجح، لأن
ضمائر الخطاب تقوم بوظيفة تنبيهية وتبليغية
وتأثيرية⁽⁵⁸⁾، لأغراض تداولية، من ذلك حديث
عمران قال: قَالَ نَبِيُّ اللَّهِ -صلى الله-: (يَدْخُلُ الْجَنَّةَ
مِنْ أُمَّتِي سَبْعُونَ أَلْفًا بَغَيْرِ حِسَابٍ) قَالُوا: وَمَنْ هُمْ
يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: (هُمُ الَّذِينَ لَا يَكْتُمُونَ وَلَا
يَسْتَرْفُونَ وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ) فَقَامَ عُكَّاشَةُ فَقَالَ:

جَنِبِهِ . قَالَ: فَتَنَعَسَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله- فَمَالَ عَنْ
رِجْلَيْهِ . فَأَتَيْتُهُ فَدَعَمْتُهُ . مِنْ غَيْرِ أَنْ أُوقِظَهُ . حَتَّى
اعْتَدَلَ عَلَى رِجْلَيْهِ . قَالَ: ثُمَّ سَارَ حَتَّى تَهَوَّرَ اللَّيْلُ
مَالَ عَنْ رِجْلَيْهِ . قَالَ: فَدَعَمْتُهُ مِنْ غَيْرِ أَنْ أُوقِظَهُ
حَتَّى اعْتَدَلَ عَلَى رِجْلَيْهِ . قَالَ: ثُمَّ سَارَ حَتَّى إِذَا
كَانَ مِنْ آخِرِ السَّحَرِ مَالٌ مِيلَةً هِيَ أَشَدُّ مِنْ
الْمِيلَيْنِ الْأُولَيَيْنِ . حَتَّى كَادَ يَنْجَهَلُ فَأَتَيْتُهُ فَدَعَمْتُهُ .
فَرَفَعَ رَأْسَهُ فَقَالَ: (مَنْ هَذَا؟) قُلْتُ: أَبُو قَتَادَةَ . قَالَ:
(مَتَى كَانَ هَذَا مَسِيرِكَ مِنِّي؟) قُلْتُ: مَا زَالَ هَذَا
مَسِيرِي مُنْذُ اللَّيْلَةِ . قَالَ: (حَفِظَكَ اللَّهُ بِمَا حَفِظْتَ بِهِ
نَبِيَّهُ) ثُمَّ قَالَ: (هَلْ تُرَانَا نَخْفَى عَلَى النَّاسِ؟) ثُمَّ
قَالَ: (هَلْ تَرَى مِنْ أَحَدٍ؟) قُلْتُ: هَذَا رَاكِبٌ . ثُمَّ
قُلْتُ: هَذَا رَاكِبٌ آخَرُ . حَتَّى اجْتَمَعْنَا فَكُنَّا سَبْعَةَ
رُكْبٍ . قَالَ: فَمَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله- عَنِ الطَّرِيقِ .
فَوَضَعَ رَأْسَهُ . ثُمَّ قَالَ: (احْفَظُوا عَلَيْنَا صَلَاتِنَا) .
فَكَانَ أَوَّلَ مَنْ اسْتَبَقَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله- وَالشَّمْسُ
فِي ظَهْرِهِ . قَالَ: فَقُمْنَا فَرِيعِينَ . ثُمَّ قَالَ: (ارْكَبُوا)
فَرَكِبْنَا . فَمَسَرْنَا . حَتَّى إِذَا ارْتَفَعَتِ الشَّمْسُ نَزَلَ . ثُمَّ
دَعَا بِمِيضَاءٍ كَانَتْ مَعِيَ فِيهَا شَيْءٌ مِنْ مَاءٍ . قَالَ:
فَتَوَضَّأَ مِنْهَا وَضُوءًا دُونَ وَضُوءٍ . قَالَ: وَبَقِيَ فِيهَا
شَيْءٌ مِنْ مَاءٍ . ثُمَّ قَالَ لِأَبِي قَتَادَةَ: (احْفَظْ عَلَيْنَا
مِيضَاتَكَ . فَسَيَكُونُ لَهَا نَبَأٌ) ثُمَّ أَدْنَى بِلَالٌ بِالصَّلَاةِ .
فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله- رَكَعَتَيْنِ . ثُمَّ صَلَّى الْغَدَاةَ
فَصَنَعَ كَمَا كَانَ يَصْنَعُ كُلَّ يَوْمٍ . قَالَ: وَرَكِبَ رَسُولُ
اللَّهِ -صلى الله- وَرَكِبْنَا مَعَهُ . قَالَ: فَجَعَلَ بَعْضُنَا
يَهْمُسُ إِلَى بَعْضٍ: مَا كَفَّارَةٌ مَا صَنَعْنَا بِنَفْرِيظِنَا فِي
صَلَاتِنَا؟ ثُمَّ قَالَ: (أَمَا لَكُمْ فِي أَسْوَةِ؟) ثُمَّ قَالَ:
(أَمَا إِنَّهُ لَيْسَ فِي النَّوْمِ تَفْرِيظٌ . إِنَّمَا التَّفْرِيظُ عَلَى

ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ. قَالَ: (أَنْتَ مِنْهُمْ) قَالَ: فَقَامَ رَجُلٌ فَقَالَ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ، ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ. قَالَ: (سَبَقَكَ بِهَا عُكَّاشَةُ) (59).

فالضمير (أَنْتَ) في قوله: (أَنْتَ مِنْهُمْ)، يشير على عكاشة، ويقضي في سياق التلطف مدى العلاقة بين الرسول -صلى الله عليه وسلم- وأصحابه ومعرفة بمراتبهم وتضحياتهم في سبيل الدعوة إلى التوحيد، وإرادة حصول الخيرية لهم في الدنيا والآخرة، حيث أثبت باستعماله الضمير (أَنْتَ)، مزية عكاشة بن محصن، ضمن أولئك السبعين ألقا، الذين يدخلون الجنة بغير حساب، لأنه من السابقين إلى الإسلام، ومن المهاجرين، وشهد بدرًا وقاتل فيها(60)؛ مع احتفاظه بماء الوجه - إن جاز التعبير - في إجابته على طلب الآخر، بقوله: (سَبَقَكَ بِهَا عُكَّاشَةُ)، فأغلق الباب حتى لا يطلب تلك المرتبة من لا يستحقها.

كما تبين الضمائر نوع العلاقة الاجتماعية الرسمية أو الحميمية بين أفراد المجتمع، من ذلك حديث حُمَيْدَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ يَقُولُ: سَمِعْتُ أُمَّ سَلَمَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ -صلى الله عليه وسلم- تَقُولُ: قِيلَ لِرَسُولِ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم-: أَيْنَ أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ عَنِ ابْنَةِ حَمْزَةَ؟ أَوْ قِيلَ: أَلَا تَخْطُبُ بِنْتَ حَمْزَةَ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ؟ قَالَ: (إِنَّ حَمْزَةَ أَخِي مِنَ الرِّضَاعَةِ) (61).

إن الإحالة بالضمير المتصل في الملفوظ (أخي) إلى قضية بعينها؛ تبقى القضية أو الواقعة مبهمة، ما لم يتم تحديد مرجع الضمير ووظيفته في الربط بين أطراف الخطاب، إذ أن دلالة الضمير في سياق التلطف؛ توحى بعودة الضمير

على رسول الله -صلى الله عليه وسلم- ونوع العلاقة الاجتماعية أو الحميمية التي تربطه بحمزة بن عبد المطلب، فالذي يتبادر إلى الذهن أن حمزة عمه، وهذا لا غبار عليه، أما أنه أخوه؛ لأنه رضع معه من امرأة واحدة وهي ثويبة مولاة أبي لهب؛ ويحرم من الرضاع ما يحرم من الولادة(62)، فأراد - عليه الصلاة والسلام - أن يرتقي بالأمة من مستوى الغريزة الحيوانية إلى أعلى ما تصبو إليه الإنسانية من الحفاظ على النوع الإنساني؛ فحدد محرمات النكاح في الإسلام(63).

ومن الإشارات الشخصية، أسماء الإشارة التي تستدعي حضور الذوات أثناء الخطاب، ومن الشواهد على ذلك، عَنْ كِنَانَةَ بْنِ نُعَيْمٍ، عَنْ أَبِي بَرَزَةَ؛ أَنَّ النَّبِيَّ -صلى الله عليه وسلم- كَانَ فِي مَغْرَى لَهُ. فَأَفَاءَ اللَّهُ عَلَيْهِ. فَقَالَ لِأَصْحَابِهِ: (هَلْ تَفْقِدُونَ مِنْ أَحَدٍ؟) قَالُوا: نَعَمْ فُلَانًا وَفُلَانًا. ثُمَّ قَالَ: (هَلْ تَفْقِدُونَ مِنْ أَحَدٍ؟) قَالُوا: نَعَمْ، فُلَانًا وَفُلَانًا وَفُلَانًا، ثُمَّ قَالَ: (هَلْ تَفْقِدُونَ مِنْ أَحَدٍ؟) قَالُوا: لَا قَالَ: (لَكِنِّي أَفْقِدُ جُلَيْبِيًّا فَاظْلُبُوهُ) فَطُلِبَ فِي الْقَتْلِ. فَوَجَدُوهُ إِلَى جَنْبِ سَبْعَةٍ قَدْ قَتَلَهُمْ. ثُمَّ قَتَلُوهُ. فَأَتَى النَّبِيَّ -صلى الله عليه وسلم- فَوَقَفَ عَلَيْهِ. فَقَالَ: (قَتَلَ سَبْعَةَ. ثُمَّ قَتَلُوهُ. هَذَا مِنِّي وَأَنَا مِنْهُ. هَذَا مِنِّي وَأَنَا مِنْهُ) قَالَ: فَوَضَعَهُ عَلَى سَاعِدِيهِ لَيْسَ لَهُ إِلَّا سَاعِدَا النَّبِيِّ -صلى الله عليه وسلم-. قَالَ: فَحَفَرَ لَهُ وَوَضَعَ فِي قَبْرِهِ، وَلَمْ يَذْكُرْ غَسْلًا(64).

فالتمثيل الذهني لاسم الإشارة (هَذَا مِنِّي وَأَنَا مِنْهُ)؛ يوحي في سياق التلطف بنوع العلاقة التي تربط الرسول -صلى الله عليه وسلم- بجليبيب، فقد يتبادر إلى

الْقِيَامَةِ؟) فَسَكَتْنَا. فَلَمْ يُجِبْهُ مِنَّا أَحَدٌ. فَقَالَ: (قُمْ يَا حُدَيْفَةُ! فَأْتِنَا بِخَبَرِ الْقَوْمِ) فَلَمْ أَجِدْ بُدْءًا، إِذْ دَعَانِي بِاسْمِي، أَنْ أَقُومَ. قَالَ: (أَذْهَبُ فَأْتِي بِخَبَرِ الْقَوْمِ. وَلَا تَدْعَرْهُمْ عَلَيَّ). فَلَمَّا وَايَيْتُ مَنْ عِنْدِهِ جَعَلْتُ كَأَنَّمَا أَمْشِي فِي حَمَامٍ. حَتَّى أَتَيْتُهُمْ. فَرَأَيْتُ أَبَا سُفْيَانَ يَصْلِي ظَهْرَهُ بِالنَّارِ. فَوَضَعْتُ سَهْمًا فِي كَبِدِ الْقَوْسِ. فَأَزِدْتُ أَنْ أَرْمِيَهُ. فَذَكَرْتُ قَوْلَ رَسُولِ اللَّهِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ-: (وَلَا تَدْعَرْهُمْ عَلَيَّ) وَلَوْ رَمَيْتُهُ لِأَصَبْتُهُ. فَرَجَعْتُ وَأَنَا أَمْشِي فِي مِثْلِ الْحَمَامِ. فَلَمَّا أَتَيْتُهُ فَأَخْبَرْتُهُ بِخَبَرِ الْقَوْمِ، وَفَرَعْتُ، فُزِرْتُ. فَأَلْبَسَنِي رَسُولُ اللَّهِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- مِنْ فَضْلِ عَبَاءَةَ كَانَتْ عَلَيْهِ يُصَلِّي فِيهَا. فَلَمْ أَزَلْ نَائِمًا حَتَّى أَصْبَحْتُ. فَلَمَّا أَصْبَحْتُ قَالَ: (قُمْ يَا نَوْمَانُ) (67).

استعمال الرسول -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- الإحالة بالنداء في قوله: (قُمْ يَا نَوْمَانُ)، يدل في سياق التلطف على انبساطه وسروره من صنيع حديفة في ليلة الأحزاب؛ فأراد ملاطفته، لأن "من عادة العرب إذا قصدت الملاطفة؛ أن تسمى المخاطب باسم مشتق من الحالة التي هو فيها" (68).

المبحث الثاني: الإشارات الزمانية

الإشارات الزمانية هي ألفاظ تدل على زمان يحدده السياق بالقياس إلى زمان التكلم، على اعتبار أن زمان التكلم، هو مركز الإشارة الزمانية في الكلام، فإذا لم يعرف زمان التكلم أو مركز الإشارة الزمانية؛ التبس الأمر على السامع أو القارئ ومن الإشارات الزمانية الآن واليوم، وغدا... (69)، ومن الإشارات الزمانية في الأحاديث موضوع البحث ما روي عن جابر. قال: جَاءَ

الذهن أن العلاقة بينهما علاقة حميمية أو قرابة، ومن ينظر في السياق وملابساته؛ يجد أن العلاقة التي تربطهما، هي الأخوة في الإسلام، والتضحية في سبيل الدعوة، قال النووي: "معناه مبالغة في اتحاد طريقتهما واتفاقهما في طاعة الله تعالى" (65)، وكان أيضًا من الذين لا يؤبه لهم في الوسط الاجتماعي، لكن مكانته عند الله ورسوله عظيمة، فيكون المعنى الضمني المقصود هو التكريم لجليبيب لما قدمه من تضحية في تلك الغزوة حتى صار شهيدًا.

ومن الإشارات الشخصية، الإحالة باستعمال النداء، وهو إشارة إلى المخاطب لتتبعه أو توجيهه أو استدعائه؛ لأنه من الإشارات التي لا تفهم إلا إذا عرف المرجع الذي يشير إليه (66).

وتجدر الإشارة إلى أن العلاقة بين الرسول -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- وأصحابه، لم تكن رسمية في كل الأوقات، بل كان يمازحهم؛ بغية إدخال السرور في قلوبهم، من ذلك ما جاء في الحديث المروي عن إبراهيم التيمي، عن أبيه، قال: كُنَّا عِنْدَ حُدَيْفَةَ. فَقَالَ رَجُلٌ: لَوْ أُنْرِكْتُ رَسُولَ اللَّهِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- قَاتَلْتُ مَعَهُ وَأَبْلَيْتُ. فَقَالَ حُدَيْفَةُ: أَنْتَ كُنْتَ تَفْعَلُ ذَلِكَ؟ لَقَدْ رَأَيْتُنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- لَيْلَةَ الْأَحْزَابِ. وَأَخَذْتُنَا رِيحٌ شَدِيدَةٌ وَقُرٌّ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ-: (أَلَا رَجُلٌ يَأْتِينِي بِخَبَرِ الْقَوْمِ، جَعَلَهُ اللَّهُ مَعِيَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟) فَسَكَتْنَا. فَلَمْ يُجِبْهُ مِنَّا أَحَدٌ. ثُمَّ قَالَ: (أَلَا رَجُلٌ يَأْتِينَا بِخَبَرِ الْقَوْمِ، جَعَلَهُ اللَّهُ مَعِيَ يَوْمَ

تختص ببعض دون بعض⁽⁷³⁾، فضلاً عن ذلك؛ فالسياق يوحي بأن المعنى الضمني المستنبط من قوله -صلى الله عليه وسلم- هو الحث على مداومة العمل، لأنهم لو علموا نهاية عمرهم؛ لأهملوا العمل حتى يقرب الأجل، لكن الحكمة من إخفاء الموعد؛ ليتوقع الكيس قربه، فيسعى ليل نهار ويعمل لآخرته كأنه يموت غدا⁽⁷⁴⁾، فأسهم العنصر الزمني في تشكيل الحديث النبوي نصياً وخطابياً.

ومن ذلك أيضاً ما جاء في الحديث المروي عن أبي المَلِيح، عَنْ نُبَيْشَةَ الْهُذَلِيّ. قَالَ: قَالَ رَسُولَ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم-: (أَيَّامُ التَّشْرِيقِ أَيَّامٌ أَكَلِ وَشَرِبِ)⁽⁷⁵⁾.

فالمفهوم الإشاري (أيام) يقتضي في سياق التلفظ النهي عن صيام أيام التشريق، لأنه لما أمر بصيام العشر من ذي الحجة وأمر بالحج، ونهى عن صوم يوم النحر؛ شرع ذبيحة الأضحية لتعويض ما فات بالصوم والجهد⁽⁷⁶⁾، والصوم يحول بينه وبين أكله منها، امتثالاً لقوله تعالى: ﴿كُلُوا مِنْهَا وَأَطْعَمُوا الْقَانِعَ وَالْمُعْتَرَّ﴾⁽⁷⁷⁾.

وعَنْ أَيُّوبَ، عَنِ الْقَاسِمِ الشَّيْبَانِيِّ؛ أَنَّ زَيْدَ بْنَ أَرْقَمَ رَأَى قَوْمًا يُصَلُّونَ مِنَ الضُّحَى. فَقَالَ: أَمَا لَقَدْ عَلِمُوا أَنَّ الصَّلَاةَ فِي غَيْرِ هَذِهِ السَّاعَةِ أَفْضَلُ. إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- قَالَ: (صَلَاةُ الْأَوَابِينَ حِينَ تَرْمِضُ الْفِصَالُ)⁽⁷⁸⁾.

فالتمثيل الإشاري للمفهوم (حين ترمض الفصال)، يحمل في سياق التلفظ بعداً تداولياً، يتمثل بفضل صلاة الضحى في هذا الوقت، وفيه إشارة إلى مدح الأوابين بصلاة الضحى في الوقت

سُرَاقَةُ بْنُ مَالِكِ بْنِ جُعْشَمٍ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، بَيِّنْ لَنَا دِينَنَا كَمَا كُنَّا خُلُقْنَا الْآنَ. فِيمَا الْعَمَلُ الْيَوْمَ؟ أَفِيمَا جَعَلْتَهُ بِهِنَّ الْأَقْلَامُ وَجَعَلْتَهُ بِهِنَّ الْمَقَادِيرُ، أَمْ فِيمَا نَسْتَقْبِلُ؟ قَالَ: (لَا، بَلْ فِيمَا جَعَلْتَهُ بِهِنَّ الْأَقْلَامُ وَجَعَلْتَهُ بِهِنَّ الْمَقَادِيرُ) قَالَ: فَفِيمَا الْعَمَلُ؟ . قَالَ زُهَيْرٌ: ثُمَّ تَكَلَّمَ أَبُو الزَّبِيرِ بِشَيْءٍ لَمْ أَفْهَمْهُ، فَسَأَلْتُ: مَا قَالَ؟ فَقَالَ: (اعْمَلُوا فَكُلُّ مَيْسَرٍ)⁽⁷⁰⁾.

فالمفهوم الإشاري (الآن)، يبقى مبهمًا، إلا أن بعده التداولي يظهر من اللحظة الزمنية التي ينتج فيها، وبالنظر إلى السياق الذي ورد فيه، يظهر أن قيمته التداولية تتمثل في الرغبة في إزالة ما يتساور في أذهان الصحابة فيما يخص القدر والعمل والتوكل، وإرادة التوضيح والبيان، لما يشفي الغلة، فأرادوا "أنهم غير عالمين بهذه المسألة؛ فكأنهم خلقوا الآن بالنسبة إلى علمها"⁽⁷¹⁾، فجاءت إجابته -صلى الله عليه وسلم- شافية كافية (اعْمَلُوا فَكُلُّ مَيْسَرٍ).

ومن ذلك أيضاً ما جاء عن عائشة، قالت: كَانَ الْأَعْرَابُ إِذَا قَدِمُوا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- سَأَلُوهُ عَنِ السَّاعَةِ: مَتَى السَّاعَةُ؟ فَتَنَظَّرَ إِلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ فَقَالَ: (إِنْ يَعْشُ هَذَا، لَمْ يُدْرِكْهُ الْهَرَمُ، قَامَتْ عَلَيْكُمْ سَاعَتُكُمْ)⁽⁷²⁾.

فالتمثيل الذهني للمفهوم الإشاري (الساعة) و (ساعتكم) يدل بطبيعته الزمانية في سياق التلفظ على بعدين تداوليين متفاوتين، إذ سأله عن الساعة أي متى تقوم القيامة؛ فأجابهم عن طريق الأسلوب الحكيم (إِنْ يَعْشُ هَذَا، لَمْ يُدْرِكْهُ الْهَرَمُ، قَامَتْ عَلَيْكُمْ سَاعَتُكُمْ) فأراد بالساعة الموت، بدليل أنه "أضاف الساعة إلى المخاطبين، والقيامة لا

تشير إليه بالقياس إلى مركز الإشارة إلى المكان، فهي تعتمد على السياق المادي المباشر الذي قيلت فيه، وفي إطار المعنى الذي يقصده المتكلم⁽⁸¹⁾، ومن الشواهد على ذلك الحديث المروي عن أبي هريرة؛ أن رسول الله - صلى الله عليه وسلم - قال: (أحبُّ البلادِ إلى اللهِ مساجِدُها وأبعَضُ البلادِ إلى اللهِ أسواقُها)⁽⁸²⁾.

فالتمثيل الذهني للمفهوم (مساجدُها)؛ يدل بطبيعته المكانية في العالم الوجودي في سياق الخطاب النصي التواصلي على أبعاد تداولية، تتمثل بقيم الخير التي تبعثها المساجد لإحياء الذات الإنسانية؛ ففيها الذكر والعبادات واجتماع المؤمنين⁽⁸³⁾، والملاذ الآمن للإنسان؛ لأنها محل نزول الرحمة⁽⁸⁴⁾، بخلاف الأسواق التي تدل في بعدها المكاني على قيم الخداع والغش، والربا والأيمان الكاذبة، وإخلاف الوعد⁽⁸⁵⁾، فهذه القيم السلبية المكتسبة من طبيعة المكان؛ تقسد القيم الأخلاقية للذات في تعاملها مع الآخر، ما يدل في سياق الحال على أن القيمة التداولية الإيجابية هي مدح المساجد والحث على إتقانها؛ لأنها مصدر الخير، وقيمة تداولية سلبية هي ذم الأسواق؛ لأنها مصدر الشر، والتنفير من إطالة الجلوس فيها.

ومن العناصر الإشارية التي استعملها الرسول - صلى الله عليه وسلم - للإحالة إلى مكان بعينه لمقاصد يقتضيتها السياق، العنصر (ها هنا)، عن أبي سلمة بن عبد الرحمن، عن عائشة؛ أنها قالت: وأعد رسول الله - صلى الله عليه وسلم - جبريل عليه السلام، في ساعة يأتيه فيها. فجاءت تلك الساعة ولم يأت. وفي يده

الموصوف، لأن الحر إذا اشتد عند ارتفاع الشمس؛ تميل النفوس إلى الاستراحة، فيرد على قلوب الأوابين المستأنسين بذكر الله أن ينقطعوا عن كل مطلوب سواه⁽⁷⁹⁾.

ومن أمثلة ذلك ما روي عن أبي هريرة، قال: أخذ رسول الله - صلى الله عليه وسلم - بيدي فقال: (خلق الله عز وجل، التربة يوم السبت. وخلق فيها الجبال يوم الأحد. وخلق الشجر يوم الاثنين. وخلق المكروه يوم الثلاثاء. وخلق النور يوم الأربعاء. وبت فيها الدواب يوم الخميس. وخلق آدم، عليه السلام، بعد العصر من يوم الجمعة. في آخر الخلق. في آخر ساعة من ساعات الجمعة. فيما بين العصر إلى الليل)⁽⁸⁰⁾.

فالعناصر الإشارية الزمانية والمكانية عملت على ترابط الحديث وانسجامه، فضلاً عن أن لها أبعاد تداولية تتمثل بالدعوة إلى التفكير في صنع الله وقدرته بما يقوي إيمان العبد بربه، فيزداد قرباً منه، بالإضافة إلى التشريف لآدم، بأن خلقه في يوم مبارك وفي ساعة مباركة، فتوجت مخلوقات الأرض به.

المبحث الثالث: الإشارات المكانية

الإشارات المكانية هي ألفاظ إشارية تدل على أماكن، يعتمد استعمالها وتفسيرها على معرفة مكان التكلم ووقت التكلم أو على مكان آخر معروف للمخاطب أو السامع، إذ يكون لتحديد المكان أثره في اختيار العناصر التي تشير إليه قريباً أو بعداً، أو جهة، مثل هذا وذاك، وهنا ونحوها، ولا يمكن تأويلها إلا بالوقوف على ما

الروح حالة الغرغرة، وحتى تطلع الشمس من مغربها، فلم تقبل توبته، ﴿هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلَائِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ رَبُّكَ أَوْ يَأْتِيَ بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ يَوْمَ يَأْتِي بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيْمَانُهَا لَمْ تَكُنْ آمَنَتْ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيمَانِهَا خَيْرًا قُلِ انظُرُوا إِنَّا مُنظِرُونَ﴾⁽⁹⁰⁾.

ومن ذلك أيضًا ما روي عن قيس قال: قلت لعمار: أرايتم صنيعكم هذا الذي صنعتم في أمر علي، أرايأ رأيتموه أو شيئاً عهدته إليكم رسول الله - صلى الله عليه وسلم -؟ فقال: ما عهد إلينا رسول الله - صلى الله عليه وسلم - شيئاً لم يعهده إلى الناس كافة، ولكن خديفة أخبرني عن النبي - صلى الله عليه وسلم - (في أصحابي اثنا عشر مضافاً فيهم ثمانية لا يدخلون الجنة حتى يلج الجمل في سم الخياط، ثمانية تكفيكم الدبيلة، وأربعة)⁽⁹¹⁾ لم أحفظ ما قال شعبة فيهم منهم

فالمفوض الإشاري المكاني (حتى يلج الجمل في سم الخياط)، يحمل في سياق التلفظ بعداً تداولياً، هو استحالة دخول هؤلاء المنافقين الجنة كاستحالة دخول الجمل في ثقب الإبرة، التشبههم بالصحابة، وتسترهم بالكلمة، وإدخالهم أنفسهم في غمارهم، ولهذا قال: في أصحابي، ولم يقل من أصحابي⁽⁹²⁾، والمعنى المقصود هو التحذير من هؤلاء المنافقين الذين يتربصون بالمؤمنين الدوائر، لئلا يقبلوا منهم الإيمان؛ حتى يأمنوا مكرهم وخداعهم.

عصاً فألقاها من يده. وقال: (مَا يُخْلِفُ اللَّهُ وَعَدَهُ، وَلَا رُسُلَهُ) ثُمَّ التَّقَتْ فَإِذَا جِرُّوْ كَلْبٍ تَحْتَ سَرِيرِهِ فَقَالَ: (يَا عَائِشَةُ، مَتَى دَخَلَ هَذَا الْكَلْبُ هَاهُنَا؟) فَقَالَتْ: وَاللَّهِ، مَا دَرَيْتُ. فَأَمَرَ بِهِ فَأُخْرِجَ. فَجَاءَ جَبْرِيلُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -: (وَاعِدْتِي فَجَلَسْتُ لَكَ فَلَمْ تَأْتِي). فَقَالَ: مَعْنِي الْكَلْبُ الَّذِي كَانَ فِي بَيْتِكَ. إِنَّا لَا نَدْخُلُ بَيْتًا فِيهِ كَلْبٌ وَلَا صُورَةٌ⁽⁸⁶⁾.

فالتمثيل الذهني للمفوض الإشاري (هاهنا)، يدل بطبيعته المكانية في سياق التلفظ على قيمة تداولية هي النهي عن إدخال كلب إلى البيت أو عرض صور كالتماثيل من ذوات الأرواح؛ لأن الملائكة تمتنع من دخول البيت الذي فيه كلب أو صورة⁽⁸⁷⁾، واقتران عنصر المكان بالهاء؛ لزيادة التعيين والتنبية، وهذا الإنجاز الكلامي لا ينحصر في سياق المكان الذي أنجز فيه؛ بل له بعد زمني يحمل على كل مكان وزمان، يتجدد حصول هذا الموقف فيه.

وعن أبي هريرة قال: قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم - : (مَنْ تَابَ قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا، تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ)⁽⁸⁸⁾.

فالتمثيل الذهني للمفوضين الإشاريين (تطلع الشمس من مغربها)، يدلان بطبيعتهما الزمانية والمكانية على وضع "حد لقبول التوبة"⁽⁸⁹⁾، فإذا طلعت الشمس من مكان غروبها، امتنع قبول التوبة، ما يعني أن القوة التداولية المقصودة هي الترغيب بالتوبة، والتكريم لمن تاب متأخراً، والترهيب لمن أصر على المعاصي حتى تبلغ

المبحث الرابع: الإشارات الاجتماعية

سبق وأن تمت الإشارة في المهاد النظري إلى أن الإشارات الاجتماعية هي ألفاظ وتراكيب، تشير إلى العلاقة الاجتماعية بين المتكلمين والمخاطبين، من حيث هي علاقة رسمية أو علاقة مودة وألفة، مثل فخامة الرئيس والسيد... (93)، أما العلاقة غير الرسمية فتتفك من تلك القيود وتشمل النداء بالاسم المجرد من الألقاب أو التذليل مثل التصغير أو الترخيم، فضلاً عن التحيات التي تتدرج من الرسمية إلى الحميمة (94)، ما يدل على "أن الإشارات الاجتماعية، من المجالات المشتركة بين التداولية وعلم اللغة الاجتماعي" (95)، بمعنى أن البعد التداولي للإشارات الاجتماعية، لا يستدل عليه من الأساليب التركيبية أو السياق اللغوي فحسب؛ بل من السياق الاجتماعي.

وقد كان الرسول -صلى الله عليه وسلم- يراعي في خطباته، الخصائص الشخصية والنفسية والسلوكية للأفراد، مضمناً لمختلف قضاياهم الاجتماعية والدينية والنفسية، فكان أنموذجاً للمعلم المثال في توطيد العلاقات بين أفراد المجتمع؛ بما امتلكه من دبلوماسية في إطار التعامل اليومي، وكفاءة تداولية في مراعاة الفوارق الاجتماعية، فتمكن من إعطاء كل ذي حق حقه مما يعود على الإنسان بالنفع في الدنيا والآخرة، من أمثلة ذلك ما روي عن محمد بن أبي حرملة، عن عطاء وسليمان ابني يسار، وأبي سلمة بن عبد الرحمن؛ أن عائشة قالت: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- مُضْطَجِعًا فِي بَيْتِي، كَاشِفًا عَن فَخْدِيهِ. أَوْ سَاقِيهِ.

فَاسْتَأْذَنَ أَبُو بَكْرٍ. فَأَذِنَ لَهُ. وَهُوَ عَلَى تِلْكَ الْحَالِ. فَتَحَدَّثَتْ. ثُمَّ اسْتَأْذَنَ عُمَرُ فَأَذِنَ لَهُ. وَهُوَ كَذَلِكَ. فَتَحَدَّثَتْ. ثُمَّ اسْتَأْذَنَ عُمَانُ. فَجَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- وَسَوَّى ثِيَابَهُ - قَالَ مُحَمَّدٌ: وَلَا أَقُولُ ذَلِكَ فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ - فَدَخَلَ فَتَحَدَّثَتْ. فَلَمَّا خَرَجَ قَالَتْ عَائِشَةُ: دَخَلَ أَبُو بَكْرٍ فَلَمْ تَهْتَشَّ لَهُ وَلَمْ تُبَالِهِ. ثُمَّ دَخَلَ عُمَرُ فَلَمْ تَهْتَشَّ لَهُ وَلَمْ تُبَالِهِ ثُمَّ دَخَلَ عُمَانُ فَجَلَسَتْ وَسَوَّى ثِيَابِكَ، فَقَالَ: (أَلَا أَسْتَحِي مِنْ رَجُلٍ تَسْتَحِي مِنْهُ الْمَلَائِكَةُ) (96).

يمثل عثمان بن عفان - بكونه أحد الخلفاء الراشدين - عنصراً اجتماعياً فعّالاً في تاريخ الدولة الإسلامية، وهو كغيره من الخلفاء له فضائل، لكنه يتميز عنهم بخصائص شخصية؛ أدركها الرسول -صلى الله عليه وسلم- فيه، بحكم اختلاطه به، إذ أدرك فيه صفة الحياء التي هي من صفات الملائكة، أي "حياء التوقير والإجلال" (97)، وهي الصفة الغالبة عليه، فكان يعامله من جنس فعله؛ إكراماً له، فيراعي خصائصه الشخصية والشعورية.

فَعَنَ أُسَيْرِ بْنِ جَابِرٍ، قَالَ: كَانَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ، إِذَا أَتَى عَلَيْهِ أَمْدَادُ أَهْلِ الْيَمَنِ، سَأَلَهُمْ: أَفِيكُمْ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ؟ حَتَّى أَتَى عَلَى أُوَيْسٍ. فَقَالَ: أَنْتَ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: مِنْ مُرَادٍ ثُمَّ مِنْ قَرْنٍ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: فَكَانَ بِكَ بَرَصٌ فَبَرَأْتَ مِنْهُ إِلَّا مَوْضِعَ دِرْهَمٍ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: لَكَ وَالِدَةٌ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- يَقُولُ: (يَأْتِي عَلَيْكُمْ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ مَعَ أَمْدَادِ أَهْلِ الْيَمَنِ مِنْ مُرَادٍ، ثُمَّ مِنْ قَرْنٍ. كَانَ بِهِ بَرَصٌ فَبَرَأَ مِنْهُ إِلَّا مَوْضِعَ دِرْهَمٍ. لَهُ وَالِدَةٌ هُوَ بِهَا بَرٌّ. لَوْ أَفْسَمَ

قَالَ: (بَلَى، قَدْ سَمِعْتُ، فَرَدَدْتُ عَلَيْهِمْ. وَإِنَّا نُجَابُ عَلَيْهِمْ وَلَا يُجَابُونَ عَلَيْنَا)⁽¹⁰²⁾.

يمثل الملفوظ الإشاري (نأس) إحدى فئات المجتمع المدني، واستخدم التكرير للتعميم، لكنه خصص بقوله: مِنْ يَهُودَ، أي الذين يسكنون قرى حول المدينة وعلى أطرافها، يجوبون الشوارع ويتبادلون المنافع والبيع والشراء⁽¹⁰³⁾، لكنهم شكوا مصدر أذى للمسلمين حتى على مستوى التحية، إذ يمثل الملفوظ الإشاري: السَّامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا الْقَاسِمِ، علاقة رسمية سلبية؛ لأن البعد التداولي المقصود هو التحقير والدعاء على الرسول - صلى الله عليه وسلم - والمسلمين بالموت والهلاك.

وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -؛ أَنَّهَا قَالَتْ: كُنْتُ أَسْمَعُ النَّاسَ يَذْكُرُونَ الْحَوْضَ. وَلَمْ أَسْمَعْ ذَلِكَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -. فَلَمَّا كَانَ يَوْمًا مِنْ ذَلِكَ وَالْجَارِيَةُ تَمْشُطُنِي. فَسَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ - صلى الله عليه وسلم - يَقُولُ: (أَيُّهَا النَّاسُ) فَقُلْتُ لِلْجَارِيَةِ: اسْتَأْخِرِي عَنِّي قَالَتْ: إِنَّمَا دَعَا الرَّجَالَ وَلَمْ يَدْعُ النِّسَاءَ. فَقُلْتُ: إِنِّي مِنَ النَّاسِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -: (إِنِّي لَكُمْ فَرَطٌ عَلَى الْحَوْضِ. فَإِيَّايَ لَا يَأْتِيَنَّ أَحَدُكُمْ فَيُدْبُ عَنِّي كَمَا يُدْبُ الْبَعِيرُ الضَّالُّ. فَأَقُولُ: فِيْمَ هَذَا؟ فَيَقَالُ: إِنَّكَ لَا تَدْرِي مَا أَحَدَثُوا بَعْدَكَ. فَأَقُولُ: سَحَقًا)⁽¹⁰⁴⁾.

فالتمثيل الذهني للملفوظ الإشاري (أَيُّهَا النَّاسُ)، يدل في سياق التلفظ على أن الدين الإسلامي لم يهمل أي فرد من أفراد المجتمع رجالاً ونساء، فقد استوعب جميع الفئات والأفراد على اختلاف مشاربهم، وذلك لسعة حلمه - صلى الله عليه وسلم - وتواضعه وصبره على قضاء حوائجهم، وإرادة

عَلَى اللَّهِ لِأَبْرَةٍ، فَإِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ يَسْتَغْفَرَ لَكَ فَأَفْعَلْ...)⁽⁹⁸⁾.

يمثل أويس بن عامر مؤشراً اجتماعياً مغموراً لا يؤبه له، لكن قيمته عند الله عظيمة، بدليل أن الرسول - صلى الله عليه وسلم - أخبر عنه ولم يره؛ لأنه من التابعين، وتلك معجزة أيده الله بها، فمعيار القبول والرضا، لا يتحصل من وراء الهيئات والشهرة؛ بل من وعي الفرد بطاعة الله ورسوله وبر الوالدين، فتلك صفات اجتمعت في أويس بن عامر، فأصبح مقبولاً عند الله، ومجاب الدعوة، "فأراد الله أن يرفع ذكره في هذه الدنيا قبل جزاء الآخرة"⁽⁹⁹⁾.

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ - صلى الله عليه وسلم - أَنَّهُ قَالَ: (لِلْمَمْلُوكِ طَعَامُهُ وَكِسْوَتُهُ. وَلَا يَكْلَفُ مِنَ الْعَمَلِ إِلَّا مَا يُطِيقُ)⁽¹⁰⁰⁾.

الإسلام دين الرحمة والمودة والعدل، جاء ليعلي من قيمة الإنسان الاجتماعية، لاسيما العبيد الذين عانوا شتى أنواع القهر من أسيادهم في الجاهلية، فضمن لهم حق العيش بكرامة، ورفع عنهم الظلم والتكليف فوق طاقتهم، ومنع ضربهم، وحث أسيادهم على حسن معاملتهم، وفتح لهم نافذة نحو الحرية، بالكفارات والتطوع بالعتق وغير ذلك من منافذ الحرية⁽¹⁰¹⁾.

حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ. قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ: أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ؛ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ: سَلَّمَ نَاسٌ مِنْ يَهُودَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ - صلى الله عليه وسلم - . فَقَالُوا: السَّامُ عَلَيْكَ، يَا أَبَا الْقَاسِمِ، فَقَالَ: (وَعَلَيْكُمْ) (فَقَالَتْ عَائِشَةُ، وَغَضِبَتْ: أَلَمْ تَسْمَعْ مَا قَالُوا؟

الدنيا، وكان عبد الله بن عمرو بن العاص أنس من الرجل شيئاً من عدم الالتفات إلى النعم التي أنعم الله عليه بها، فأراد تذكيره بما قاله الرسول - صلى الله عليه وسلم - عن فقراء المهاجرين وتوجيهه إلى ما يجب عليه من الشكر⁽¹⁰⁶⁾.

الخاتمة

يتبين من خلال الدراسة النظرية والتطبيقية، أن دراسة وتحليل العناصر الإشارية في الأحاديث النبوية الشريفة التي انفرد بها مسلم في صحيحه، تظل مفرغة من محتواها، ولا يمكن تحديد مراجعها وأبعادها التداولية إلا من خلال سياق الاستعمال، لذا توصل البحث إلى جملة من النتائج الآتية:

الأولى: أن فاعلية الإشارات الشخصية والزمانية، والمكانية، والاجتماعية، تتجلى في الكشف عن الأبعاد التداولية والمقاصد المرادة في الأحاديث النبوية التي انفرد بها مسلم في صحيحه، وفق السياق والمقام الذي ترد فيه.

الثانية: استعمل الرسول - صلى الله عليه وسلم - العناصر الإشارية وفق استراتيجية تخاطبية تضامنية مع جموع المتلقين من الصحابة - رضي الله عنهم - وعموم البشر في كل زمان ومكان؛ لتبليغ مقاصده وتحقيق أهدافه، بوصف لغة الخطاب النبوي لغة مشتركة بين طرفي الخطاب، متكلم ومتلقي.

الثالثة: أن نجاح العملية التخاطبية باستعمال العناصر الإشارية، لا تقف عند حدود الكفاءة اللغوية بل تتحصل من الكفاءة التداولية للمتكلم، والكفاءة التأويلية للمخاطب.

الخير لهم، لذا قال: (إِنِّي لَكُمْ فَرَطٌ عَلَى الْحَوْضِ)، أي مهيب الحوض لأمته الذين لم يرتدوا بعد إسلامهم؛ لمكانتهم وميزتهم عن غيرهم.

عن عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُبَلِيِّ قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ، وَسَأَلَهُ رَجُلٌ، فَقَالَ: أَلَسْنَا مِنْ فُقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ؟ فَقَالَ لَهُ عَبْدُ اللَّهِ: أَلَيْكَ امْرَأَةٌ تَأْوِي إِلَيْهَا؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: أَلَيْكَ مَسْكَنٌ تَسْكُنُهُ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: فَأَنْتَ مِنَ الْأَغْنِيَاءِ. قَالَ: فَإِنَّ لِي خَادِمًا. قَالَ: فَأَنْتَ مِنَ الْمُلُوكِ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ: وَجَاءَ ثَلَاثَةٌ نَفَرٍ إِلَيَّ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ، وَأَنَا عِنْدَهُ، فَقَالُوا: يَا أَبَا مُحَمَّدٍ، إِنَّا وَاللَّهِ، مَا نَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ. لَا نَفَقَةَ، وَلَا ذَابَةَ، وَلَا مَتَاعٍ. فَقَالَ لَهُمْ: مَا سِئْتُمْ. إِنْ سِئْتُمْ رَجَعْتُمْ إِلَيْنَا فَأَعْطَيْنَاكُمْ مَا يَسَّرَ اللَّهُ لَكُمْ. وَإِنْ سِئْتُمْ ذَكَّرْنَا أَمْرَكُمْ لِلسُّلْطَانِ. وَإِنْ سِئْتُمْ صَبَرْتُمْ. فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ - صلى الله عليه وسلم - يَقُولُ: (إِنَّ فُقَرَاءَ الْمُهَاجِرِينَ يَسْبِقُونَ الْأَغْنِيَاءَ، يَوْمَ الْقِيَامَةِ، إِلَى الْجَنَّةِ، بِأَرْبَعِينَ خَرِيفًا)⁽¹⁰⁵⁾. قَالُوا: فَإِنَّا نَصْبِرُ. لَا نَسْأَلُ شَيْئًا

اشتمل الحديث على عدد من الإشارات الاجتماعية فالرجل مؤشر اجتماعي ينتمي إلى طبقة المهاجرين الأغنياء، كما دلّ ظاهر الحديث أن له امرأة يسكن إليها، وبيت يسكن فيها، وخادم يخدمه، في حين أن فقراء المهاجرين لا يملكون ذلك، أو يملكون بعضها، فميزهم الرسول - صلى الله عليه وسلم - عن الأغنياء، بأنهم السابقون إلى الجنة حال صبرهم على متاعب الدنيا وشدائد الفقر، ومن يتأمل السياق الذي أنتج فيه الحديث؛ يجد أن المعنى المقصود هو الدعوة إلى الزهد والنقل من

2016م، ص 75 - 76، وينظر: السيساوي، يوسف، المقاربة التداولية للإحالة، بحث ضمن كتاب، التداوليات علم استعمال اللغة، علوي، حافظ إسماعيلي، عالم الكتب الحديثة، أريد - الأردن، ط2، 2014م ص 458.

(6) السيساوي، المرجع نفسه، ص 441.

(7) الشهري، استراتيجيات الخطاب، ص 82.

(8) ينظر: إميل بنفنيست، الذاتية في اللغة، ترجمة: حميد سمير، وعمر حلي، مجلة نوافذ، النادي الأدبي والثقافي بجدة، العدد 9، جمادي الأولى، 1420هـ - 1999م، ص 65، ينظر: ختام جواد التداولية أصولها واتجاهاتها، ص 79، ينظر: الشهري، عبد الهادي، استراتيجيات الخطاب، ص 82.

(9) سرحان، إدريس، التأويل الدلالي - التداولي للملفوظات وأنواع الكفايات المطلوبة في المؤول، بحث ضمن كتاب التداوليات علم استعمال اللغة، ص 155.

(10) الشهري، المرجع السابق، ص 81.

(11) ينظر: بوقرة، د. نعمان، المصطلحات الأساسية في لسانيات النص وتحليل الخطاب، دراسة معجمية، جدارا للكتاب العالمي، عمان - الأردن، ط1، 1429هـ - 2009م، ص 87.

(12) الشهري، عبد الهادي، استراتيجيات الخطاب، ص 80.

(13) ينظر: سيويوه، عمرو بن عثمان بن قنبر، الكتاب، تحقيق: عبد السلام محمد هارون، مكتبة الخانجي، القاهرة - مصر، ط3، 1415هـ - 1994م، ج2، ص 5 - 6.

(14) ينظر: صويلح د. فوزي علي، القوة التداولية في المثل العربي، دار غيداء، عمان، ط1، 1439هـ - 2018م، ص 125.

(15) ينظر: المرجع نفسه، ص 125.

(16) ينظر: نحلة، محمود، آفاق جديدة في البحث اللغوي، ص 25.

الرابعة: أدت الإشارات في الأحاديث النبوية إلى توطيد العلاقات الاجتماعية والإنسانية بين أفراد المجتمع، وعملت على معالجة القضايا الاجتماعية والدينية والنفسية...، وغرست في نفوس الناس القيم الدينية والاجتماعية، والأخلاقية والسلوكية...، فأفادت دلالات ومقاصد متنوعة، تراوحت بين التكريم والنهي، والتلطف، والشفقة، والمدح والتحقير...

الخامسة: عملت العناصر الإشارية على تماسك نص الحديث، وأسهمت في تشكيل بنيته الخطابية وفق معايير القصد والسياق.

التوصيات: يوصي البحث بدراسة الإشارات في صحيح مسلم دراسة تداولية.

الهوامش:

(1) ينظر: نحلة، محمود أحمد، آفاق جديدة في البحث اللغوي المعاصر، مكتبة الآداب، ميدان الأوبرا - القاهرة، ط1، 1422هـ - 2011م، ص 16.

(2) الزناد، الأزهر، نسيج النص بحث في ما به يكون الملفوظ نصًا، المركز الثقافي العربي، بيروت - لبنان، ط1، 1993م، ص 116.

(3) الشهري، عبد الهادي بن ظافر، استراتيجيات الخطاب مقارنة لغوية تداولية، دار الكتاب المتحدة، بيروت - لبنان، ط1، 2004م، ص 82، وينظر: يول جورج، التداولية، PRAGMATICS، ترجمة: د. قصي العتابي، الدار العربية للعلوم، بيروت - لبنان، 1431هـ - 2010م، ص 28.

(4) ينظر: الزناد، المرجع السابق، ص 116.

(5) ينظر: ختام جواد، التداولية أصولها واتجاهاتها، دار كنوز المعرفة، عمان - الأردن، ط1، 1437هـ -

- (17) ينظر: سرحان، إدريس، التأويل الدلالي - التداولي للمفوضات وأنواع الكفايات المطلوبة في المؤول، بحث ضمن كتاب التداوليات علم استعمال اللغة، ص 155.
- (18) السيساوي، يوسف، الإشارات مقارنة تداولية، بحث ضمن كتاب التداوليات علم استعمال اللغة، ص 449.
- (19) ينظر: برون ويول، تحليل الخطاب، ترجمة: د. محمد لطفي الزليطني، و د. منير التريكي، جامعة الملك سعود، 1418هـ - 1997م، ص 36.
- (20) السيساوي، يوسف، المقاربة التداولية للإحالة، بحث ضمن كتاب التداوليات علم استعمال اللغة، ص 464.
- (21) المرجع نفسه، ص 470.
- (22) المرجع نفسه، ص 465.
- (23) المرجع نفسه، ص 445 - ص 446.
- (24) ينظر: نحلة، محمود، آفاق جديدة في البحث اللغوي المعاصر، ص 13 - ص 14.
- (25) الحميدي، محمد بن فتوح (ت 488هـ)، الجمع بين الصحيحين البخاري ومسلم، تحقيق: د. علي حسين البواب، دار ابن حزم، لبنان - بيروت، 1423هـ - 2002م، ط2 ج1، ص 75.
- (26) العبيلان، عبد الله بن صالح، إرشاد القاري إلى أفراد مسلم عن البخاري، مراجعة وتصحيح: الإمام. محمد ناصر الدين الألباني، مطبعة غراس، الكويت، ط1، 1423هـ، ج1، ص 6.
- (27) ينظر: المرجع نفسه، ص 329.
- (28) البخاري، محمد بن إسماعيل أبو عبد الله (ت 256هـ)، الجامع المسند الصحيح المختصر من أمور الرسول - وأيامه = صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير ناصر الناصر، دار طوق النجاة، ط1، 1422هـ، برقم 163، 165، ومسلم برقم 241، 242.
- (29) النيسابوري، مسلم بن الحجاج أبو الحسن القشيري (ت 261هـ)، المسند الصحيح المختصر بنقل العدل عن العدل إلى رسول الله - تحقيق: محمد فؤاد الباقي، دار
- إحياء التراث العربي، بيروت - لبنان، ط1، 1412هـ - 1991م، برقم 2061.
- (30) البخاري برقم 5394.
- (31) ينظر: العبيلان، المرجع السابق، ج2، ص 255.
- (32) الخلف، أ.د. عواد، والدكتور. كلثوم حريد، الأحاديث التي انفرد بها مسلم في صحيحه عن باقي السنة، مجلة الصراط، المجلد 21، العدد 3، ديسمبر 2019 م، ص 155.
- (33) هو في صحيح مسلم برقم، 240.
- (34) ينظر: النووي، أبو زكريا محيي الدين يحيى (ت 676هـ)، المنهاج شرح صحيح مسلم، دار إحياء التراث العربي، بيروت - لبنان، ط2، 1392هـ، ج1، ص 175.
- (35) ينظر: المصدر نفسه، ج1، ص 172.
- (36) الخلف، أ.د. عواد، المرجع السابق، ص 159.
- (37) ناصر الدين، أبو خضر، لغة الحديث النبوي الشريف في ضوء تداولية النحو العربي، الموطأ أنموذجاً، مجلة العلوم الإنسانية، الجزائر، دار المنظومة، مجلد ب، العدد 43، 2015م، ص 33 - 34.
- (38) ابن القيم، أبو عبد الله محمد بن أبي بكر الزرعي الدمشقي، زاد المعاد في هدي خير العباد، حقق نصوصه وخرَّج أحاديثه، وعلَّق عليه: شعيب الأرنؤوط، وعبد القادر الأرنؤوط، مؤسسة الرسالة، بيروت - لبنان، ط1، 1418هـ - 1998م، ج1، ص 175.
- (39) ينظر: المولى بك محمد أحمد جاد، محمد - ﷺ - المثل الأعلى، دار الكتب المصرية بالقاهرة، 1349هـ - 1931م، ص 10، ينظر: العسكري، عبد المحسن بن عبد العزيز، معالم البيان في الحديث النبوي، دار المنهاج، الرياض، المملكة العربية السعودية، ط1، 1435هـ، ص 62 - 63.
- (40) العقاد، عبقرية محمد - ﷺ -، ص 67 - 73.

- (41) الجاحظ، عمرو بن بحر، البيان والتبيين، تحقيق: عبد السلام محمد هارون، مكتبة الخانجي، القاهرة - مصر، ط7، 1418هـ - 1998م، ج1، ص 93.
- (42) ينظر: الرفاعي، إعجاز القرآن والبلاغة النبوية، دار الكتاب العربي، بيروت - لبنان، ط1، 1393هـ - 1973م، ص 283.
- (43) العسكري، معالم البيان، ص 33.
- (44) الرفاعي، إعجاز القرآن والبلاغة النبوية، ص 283.
- (45) العسكري، معالم البيان، ص 56.
- (46) مانغونو دومينيك، المصطلحات المفاتيح لتحليل الخطاب، ترجمة: محمد يحياتن، الدار العربية للعلوم، ص 31.
- (47) الشهري، عبد الهادي، استراتيجية الخطاب، ص 82.
- (48) ينظر: الزناد الأزهر، نسيج النص (بحث ما يكون به الملفوظ نصًا)، ص 117.
- (49) الشهري، المرجع السابق، ص 82.
- (50) المرجع نفسه، ص 82.
- (51) ينظر: السيساوي، يوسف، المقاربة التداولية للإحالة، بحث ضمن كتاب التداوليات علم استعمال اللغة، ص 465.
- (52) ينظر: بوزينة، فائزة محمدي، المعنى الضمني في الترجمة الأدبية، دراسة تحليلية مقارنة من خلال مسرحية "النساء العالمات" لموليير، مذكرة بحث لنيل الماجستير في الترجمة فرع: عربي فرنسي، جامعة الجزائر، 2005 - 2006م، ص 43.
- (53) الشهري، عبد الهادي، استراتيجية الخطاب، ص 45.
- (54) ينظر: بنفست، إميل، الذاتية في اللغة، ترجمة: حميد سمير، عمر حلي، مجلة نوافذ، العدد 9، جمادي الأول، 1420هـ - سبتمبر 1999م، ص 70 - ص 71، ينظر: عويسات، عائشة، تواصلية الأسلوب في روميات أبي فراس الحمداني، رسالة ماجستير، الجزائر، جامعة قاصدي مرباح، 1431هـ - 2010م، ص 36، وص 39.
- (55) النيسابوري، صحيح مسلم، ج4، ص 1961.
- (56) النووي، بشرح صحيح مسلم، ج16، ص 83.
- (57) النيسابوري، صحيح مسلم، ج1، ص 472.
- (58) ينظر: مصطفى، حمادي، تداوليات الإشارات في الخطاب القرآني، مقاربة تحليلية لكشف المقاصد والأبعاد، مجلة الأثر، جامعة الجبالي الياض سيدي بلعباس، الجزائر، العدد 26، 2016م، ص 64.
- (59) النيسابوري، المصدر السابق ج1، ص 198.
- (60) ينظر: لاشين، أ. د. موسى، فتح المنعم شرح صحيح مسلم، دار الشروق، ط1، 1423هـ - 2002م، ج2، ص 60.
- (61) النيسابوري، صحيح مسلم، ج2، ص 1072.
- (62) ينظر: لاشين، المرجع السابق، ج5، ص 609.
- (63) المرجع نفسه، ج5، ص 609.
- (64) النيسابوري، صحيح مسلم، ج4، ص 1918.
- (65) النووي، بشرح صحيح مسلم، ج16، ص 26.
- (66) ينظر: نحلة، محمود، آفاق جديدة في البحث اللغوي، ص 19.
- (67) النيسابوري، صحيح مسلم، ج3، ص 1414.
- (68) الشافعي، محمد الأمين بن عبد الله، الكوكب الوهاج والروض البهاج في شرح صحيح مسلم بن الحجاج، دار المنهاج، دار طوق النجاة، ط1، 1430هـ - 2009م، ج4، ص 157.
- (69) ينظر: نحلة، محمود، آفاق جديدة في البحث اللغوي، ص 20.
- (70) النيسابوري، صحيح مسلم، ج4، ص 2040.
- (71) القرطبي، أبو العباس أحمد بن عمر بن إبراهيم، المفهم لما أشكل من تلخيص كتاب مسلم، تحقيق وتقديم: محي الدين ديب متو، أحمد محمد السيد، يوسف علي بدوي، محمود إبراهيم بزال، دار ابن كثير، دمشق - بيروت، دار الكلم الطيب، دمشق - بيروت، ط1، 1417هـ - 1996م، ج6، ص 659.

- (95) المرجع نفسه، ص 27.
- (96) النيسابوري، صحيح مسلم، ج4، ص 1866.
- (97) الشافعي، محمد الأمين، الكوكب الوهاج شرح صحيح مسلم، ج23، ص 422.
- (98) النيسابوري، المصدر السابق، ج4، ص 1969.
- (99) العثيمين، محمد بن صالح، شرح رياض الصالحين، دار الوطن للنشر، الرياض، 1426هـ، ج3، ص 252.
- (100) النيسابوري، صحيح مسلم، ج3، ص 1284.
- (101) ينظر: لاشين، أ.د. موسى، فتح المنعم شرح صحيح مسلم، ج6، ص 494.
- (102) النيسابوري، المصدر السابق، ج4، ص 1707.
- (103) ينظر: لاشين، المرجع السابق، ج8، ص 487.
- (104) النيسابوري، صحيح مسلم، ج4، ص 1795.
- (105) المصدر نفسه، ج4، ص 2285.
- (106) ينظر: الشافعي، محمد الأمين، الكوكب الوهاج شرح صحيح مسلم، ج26، ص 386.
- قائمة المصادر والمراجع**
- المصادر القديمة:**
1. القرآن الكريم.
 2. ابن القيم، أبو عبد الله محمد بن أبي بكر الزرعي الدمشقي، زاد المعاد في هدي خير العباد، حقق نصوصه وخرّج أحاديثه، وعلّق عليه: شعيب الأرنؤوط، وعبد القادر الأرنؤوط، مؤسسة الرسالة، بيروت - لبنان، ط1، 1418هـ - 1998م.
 3. البخاري، محمد بن إسماعيل أبو عبد الله (ت 256هـ)، الجامع المسند الصحيح المختصر من أمور الرسول صلى الله عليه وسلم وأيامه
- (72) النيسابوري، صحيح مسلم، ج4، ص 2269.
- (73) الشافعي، الكوكب الوهاج شرح صحيح مسلم، ج 26، ص 318.
- (74) ينظر، لاشين، أ.د. موسى، فتح المنعم شرح صحيح مسلم، ج9، ص 587.
- (75) النيسابوري، المصدر السابق، ج2، ص 800.
- (76) ينظر، لاشين، فتح المنعم، ج4، ص 598.
- (77) سورة: الحج، الآية: 36.
- (78) النيسابوري، المصدر السابق، ج1، ص 515.
- (79) الشافعي، الكوكب الوهاج شرح صحيح مسلم، ج 26، ص 318.
- (80) النيسابوري، صحيح مسلم، ج4، ص 2149.
- (81) ينظر: نحلة، محمود، آفاق جديدة في البحث اللغوي، ص 22.
- (82) ينظر: النيسابوري، صحيح مسلم، ج1، ص 464.
- (83) ينظر: القرطبي، أبو العباس، المفهم لما أشكل من تلخيص كتاب مسلم، ج2، ص 295.
- (84) ينظر: النووي بشرح صحيح مسلم، ج5، ص 171.
- (85) ينظر: المصدر نفسه، ج5، ص 171.
- (86) النيسابوري، صحيح مسلم، ج3، ص 1664.
- (87) ينظر: الشافعي، محمد الأمين، الكوكب الوهاج شرح صحيح مسلم، ج21، ص 432.
- (88) النيسابوري، المصدر السابق، ج4، ص 2076.
- (89) النووي: بشرح صحيح مسلم، ج17، ص 25.
- (90) سورة: الأنعام، الآية: 158.
- (91) النيسابوري، صحيح مسلم، ج4، ص 2143.
- (92) الهراوي، علي بن سلطان محمد، مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، دار الفكر، بيروت - لبنان، ط1، 1422هـ - 2002م، ج9، ص 3816.
- (93) ينظر: نحلة، محمود، آفاق جديدة في البحث اللغوي المعاصر، ص 25.
- (94) ينظر: المرجع نفسه، ص 26.

أحمد محمد السيد، يوسف علي بدوي، محمود إبراهيم بزال، دار ابن كثير، دمشق - بيروت، دار الكلم الطيب، دمشق - بيروت، ط1، 1417هـ - 1996م.

المراجع الحديثة:

10. بوقرة، د. نعمان، المصطلحات الأساسية في لسانيات النص وتحليل الخطاب، دراسة معجمية، جدارا للكتاب العالمي، عمان - الأردن، ط1، 1429هـ - 2009م.
11. نحلة، محمود أحمد، آفاق جديدة في البحث اللغوي المعاصر، مكتبة الآداب، ميدان الأوبرا - القاهرة، ط1، 1422هـ - 2011م.
12. الرفاعي، إعجاز القرآن والبلاغة النبوية، دار الكتاب العربي، بيروت - لبنان، ط1، 1393هـ - 1973م.
13. الزناد، الأزهر، نسيج النص بحث في ما به يكون الملفوظ نصًا، المركز الثقافي العربي، بيروت - لبنان، ط1، 1993م.
14. الشافعي، محمد الأمين بن عبد الله، الكوكب الواج والروض البهاج في شرح صحيح مسلم بن الحجاج، دار المنهاج، دار طوق النجاة، ط1، 1430هـ - 2009م.
15. الشهري، عبد الهادي بن ظافر، استراتيجيات الخطاب مقارنة لغوية تداولية، دار الكتاب المتحدة، بيروت - لبنان، ط1، 2004م.
16. العبيلان، عبد الله بن صالح، إرشاد القاري إلى أفراد مسلم عن البخاري، مراجعة

= صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير ناصر الناصر، دار طوق النجاة، ط1، 1422هـ.

4. الجاحظ، عمرو بن بحر، البيان والتبيين، تحقيق: عبد السلام محمد هارون، مكتبة الخانجي، القاهرة - مصر، ط7، 1418هـ.
5. الحميدي، محمد بن فتوح (ت 488هـ)، الجمع بين الصحيحين البخاري ومسلم، تحقيق: د. علي حسين البواب، دار ابن حزم، لبنان - بيروت، 1423هـ - 2002م.
6. النووي، أبو زكريا محيي الدين يحيى (ت 676هـ)، المنهاج شرح صحيح مسلم، دار إحياء التراث العربي، بيروت - لبنان، ط2، 1392هـ.
7. النيسابوري، مسلم بن الحجاج أبو الحسن القشيري (ت 261هـ)، المسند الصحيح المختصر بنقل العدل عن العدل إلى رسول الله - صلی الله علیه وسلم، تحقيق: محمد فؤاد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت - لبنان، ط1، 1412هـ - 1991م.
8. سيبويه، عمرو بن عثمان بن قنبر، الكتاب، تحقيق: عبد السلام محمد هارون، مكتبة الخانجي، القاهرة - مصر، ط3، 1415هـ - 1994م.
9. القرطبي، أبو العباس أحمد بن عمر بن إبراهيم، المفهم لما أشكل من تلخيص كتاب مسلم، تحقيق وتقديم: محي الدين ديب متو،

24. علوي، حافظ إسماعيلي، التداوليات علم استعمال اللغة، عالم الكتب الحديثة، أريد - الأردن، ط2، 2014م.
25. عويسات، عائشة، تواصلية الأسلوب في روميات أبي فراس الحمداني، رسالة ماجستير، الجزائر، جامعة قاصدي مرباح، 1431هـ - 2010م.
26. فائزة محمدي بوزينة، المعنى الضمني في الترجمة الأدبية، دراسة تحليلية مقارنة من خلال مسرحية " النساء العالمات" لمولير، مذكرة بحث لنيل الماجستير في الترجمة فرع: عربي فرنسي، جامعة الجزائر، 2005 - 2006م.
27. لاشين، أ. د. موسى، فتح المنعم شرح صحيح مسلم، دار الشروق، ط1، 1423هـ - 2002م.
28. مانغونو دومينيك، المصطلحات المفاتيح لتحليل الخطاب، ترجمة: محمد يحياتن، الدار العربية للعلوم.
29. يول جورج، التداولية، PRAGMATICS، ترجمة: د. قصي العتابي، الدار العربية للعلوم، بيروت - لبنان، 1431هـ - 2010م.
- الدوريات والمجلات:**
30. الخلف، أ.د. عواد، والدكتور. كلثوم حريد، الأحاديث التي انفرد بها مسلم في صحيحه عن باقي الستة، مجلة الصراط، المجلد 21، العدد 3، ديسمبر 2019م.
- وتصحيح: الإمام. محمد ناصر الدين الألباني، مطبعة غراس، الكويت، ط1، 1423هـ.
17. العثيمين، محمد بن صالح، شرح رياض الصالحين، دار الوطن للنشر، الرياض، 1426هـ.
18. العسكري، عبد المحسن بن عبد العزيز، معالم البيان في الحديث النبوي، دار المنهاج، الرياض المملكة العربية السعودية، ط1، 1435هـ.
19. المولى بك محمد أحمد جاد، محمد - صلى الله عليه وسلم - المثل الأعلى، دار الكتب المصرية بالقاهرة، 1349هـ - 1931م.
20. الهراوي، علي بن سلطان محمد، مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، دار الفكر، بيروت - لبنان، ط1، 1422هـ - 2002م.
21. برون ويول، تحليل الخطاب، ترجمة: د. محمد لطفي الزليطني، و د. منير التريكي، جامعة الملك سعود، 1418هـ - 1997م.
22. ختام جواد، التداولية أصولها واتجاهاتها، دار كنوز المعرفة، عمان - الأردن، ط1، 1437هـ - 2016م.
23. صويلح د. فوزي علي، القوة التداولية في المثل العربي، دار غيداء، عمان، ط1، 1439هـ - 2018م.

31. إميل بنفنيست، الذاتية في اللغة، ترجمة: حميد سمير، وعمر حلي، مجلة نوافذ، النادي الأدبي والثقافي بجدة، العدد 9، جمادي الأولى، 1420هـ - 1999م.
32. مصطفى، حمادي، تداوليات الإشارات في الخطاب القرآني، مقارنة تحليلية لكشف المقاصد والأبعاد، مجلة الأثر، جامعة الجيلالي الياابس سيدي بلعباس، الجزائر، العدد 26، 2016م.
33. ناصر الدين، أبو خضر، لغة الحديث النبوي الشريف في ضوء تداولية النحو العربي، الموطأ أنموذجاً، مجلة العلوم الإنسانية، الجزائر، دار المنظومة، مجلد ب، العدد 43، 2015م.